

# AÑ ÑANOM ŞAN PABLO PO' CARTA ÑEÑT QUELLCAN CORINTO' MARNESHA' 1 CORINTIOS

*Atto Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt  
ame'ñetsa anetso Corinto*

<sup>1-2</sup> Masheñeshacha' ñaña noçhaneshacha' ñeñtes allohuenes e'ñe same'ñeñoť Yompor çhocma sapçhena parro all anetso Corinto, ñeñtes o' hua'ñerres Parets attoch pueyochresha' perres atto e'ñe separrocmateñoť epas Cristo Jesús pa' sañapa' sa'cohuentataretterra Partsocop. E'ñe parrocmá hua'ñerres Parets attoch pueyochresha' perres, e'ñe attecma o' hua'ñerran allohuen ama't erra'tsena acheñer ñeñt e'ñe pame'ñeñoť çhore'tene' Yepartseshar Jesucristo ama't errate' yeçha'yenet. Ñeñña Jesucristo ñeñt Yepartseshar yepen ora allohueney ñeñtey ame'ñenaya. Na Pablon sequellquene'ña añ carta epan masheñ Sóstenes. Napa' Jesucristo puellsensaren tarro'mar Yomporpa' ñeñtecopña o' çhore'teren attoch nesherber.

<sup>3</sup> Te'ña e'ñe nehuomçha'teñoťespa' o'ch notas: Yomprepa'chña sebensare'tam̃pene' ñeñtara Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoçhro allohuenes.

*Arrpa' all parasyoso'tam̃psanet*

4-5 Te'pa' o'ch notas, napa' chocma neparasyoso'teñ Yompor socop tarro'mar ña puemuereño'tpa' atarr bensare'tam̃penes. E'ñe separrocmateño't Cristo Jesús'pa' o' eñotaterres pa'namen co'chnesha' co'ta'pñats seyo'chro. Ñeño'tmar te'pa' ama't ora allpon señosyen e'ñe ñesho'tpa' e'ñech cohuenare' señosyen. Ñaña ama't allohuen cohuen co'ta'pñatspa' o' seño'tuer.

6 Ñeñ't atet yotuanmas ñeñ'tcha' atet p̃onas Cristo, te'pa' atet'cho' o' etsotatuonas.

7 Ñeño'tmarña te'pa' ama es palltets'o ñeñ'tcha' apuerr'serr po'poñ Yompor. Te'pa' aña palltets'a o'ch secuame'teñ esempohuañiencha' huerra Yepartseshar Jesucristo.

8 Ñeñ'tara Jesús ñeñ'tcha' allo'na huomenc se'pa'nene' seyo'cher. Attotach chap allempoch huerra Yepartseshar Jesucristo. Attochña allempopa' amach eñalle alloch otteñe'charetes ama't mamesha.

9 Tarro'mar Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ, erro't o'tpa' atet'cha' p̃a. Ñeñ'tara Yompor ñeñ't o' hua'ñerrey o'ch yeyemterrñaña Puechemer ñeñ'tara Yepartseshar Jesucristo.

*Arrpa' all ye'chatanet attoch e'ñe patrra co'ta'pñats anmuet*

10 Te'pa' o'ch masheñneshacha' ñaña no'chaneshacha' notas ñeñ'tcha' atet se'pa, e'ñech patrra soctape'ch allohuenes. Amach allo'na soctape'chyesatsto po'poñe'ttsocma. E'ñech patrra co'ta'pñats soctape'ch allohuenes; erra'tsen soctape'chpa' ñeñ'tach cohuen sent allohuenes.

E'ñe patrira soctapññoťpa' o'ch separrocmatua allohuenes. E'ñe yame'ñeñoť Yepartseshar Jesucristo ñeñoťmarña notenes ñeñťcha' atet seřa.

11 Tarro'mar ñeñť parro yečhena Cloépa' ñetpa' e'mare'tatnet atto' sepena. Ñeñťpa' atet otnet atto sa masheñeshacha' čhocma po'poñ sentanna'tyena.

12 Ñeñť notenespa' ñeñťpa' atet sepena: Puesheña'ttsospa' atet sotyen: "Napa' añcha' name'ña masheñ Pablo." Po'potantañña'pa' ñeñťpa' atet otyenet: "Napa' añcha' name'ña masheñ Apolos." Po'potantañña'pa' ñeñťpa' atet otyenet: "Napa' añcha' name'ña masheñ Pedro."\* Po'poñechnoñapa' atet otyenet: "Napa' añcha' name'ña Cristo."

13 Ñehua, ama't señoťeñeña, po'ñočhpa' ama eñalle attoch yellopa'tetstach Cristo. Po'ñočhpa' amaca'ye naye' corso'tamřseto ñeñť e'ñe socop attoch na'qushřpatas. Ñaña ama naye' same'ñeñoť o' sapatareťterroña Partsocop.

14 Napa' atarr neparasyoso'teñ Yompor tarro'mar napa' ama muenatno o'ch napatas ama't puesheñarroťesa Partsocop. Ñehua, napa' e'ñe epsheña napat Partsocop, ñeñťpa' masheñ Crispo ñaña masheñ Gayo.

15 Napa' e'ñe nocshena tarro'mar te'pa' amach erroťenoť sotno e'ño' na same'ñeñoť sapatareťterra.

16 Ñehua, po'ñočh ellopa' napach masheñ

---

\* 1:12 Añ Pedropa' ñeñťara otenet Cefas.

Estéfanos epuet pamo'tsesha'. Ñerra'm eñallte' po'poñechno ñeñt napatpa' tarraña ñeñtpa' ama neñoteñe.

17 Napa' ama añecpaye' llesensa'noña Cristo o'ch napatyes Partsocop ñeñt allpon ame'ñetsa, añecpaña llesensa'n attoch o'ch neserrpare't cohuen ñoñets alloch yequeshperra. Ñaña ama añeye' cochnesha' na neñoñ neserrpare'tatenso, tarro'mar ñerra'm aña neserrpare'tatenes cochnesha' neñoñ name'ñatasapa' chate' soten atto rroma Cristo corsochopa' ñeñtpa' amaca'ye es sherbeno attoch yame'ñera Cristo.

*Añ ñoñets atto rroma Cristo corsocho, ñeñña ñoñets Yomporo po'huamenc alloch a'queshpatyerran acheñenesha'*

18 Po'ñoçh ñerra'm esempo yeserrparen atto Cristo rroma corsocho e'ñe ya yo'chñaro'pa' añña acheñenesha' ñeñt chenquëtsapa' chach otenapuetañ attate' yotatse'tyen. Tarraña ya ñeñtey a'queshpatareteypa' añña ñoñets atto rroma Cristo corsochopa' ñeñña ñoñetspa' yeñoteñ allotña huena Yompor po'huamenc attoch a'queshpatyerran acheñenesha'.

19 Tarro'mar añ ñoñetspa' e'ñe anuaret ama't ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten Yompor:

Ñeñt entetsa ñapa' nanaco' es eñoten patso'marecoppa' napa' o'ch na'huañañpesuanet ñeñt pueñoteñ. Ñaña ama't ñeñt entetsa ñapa' nanaco' eñotañtenapa' napa' o'ch nehuapore'tañpes atto es eñotatse'tyenet.

20 Ñehua, ama't señoteñeña, ama't ñeññ nanac es eñotatse'tyets arr patsro ama eñalleña ñeññ atarr asherben enten Yompor. Ñaña ñeññ atarr et-sotayenayeñ ñoñets ñeññ atet anuaret ahuatoteñ ñaña ñeññ nanac eño'ñattetsañ aña patsro ama eñalleña ñeññ atarr asherben enten Yompor. Ñetpa' çhate' otenapuetañ atarrte' es eñotenet tarraña Yompor o' eñotatuay po'ñoçh ñeññpa' e'ñeca'ye orrena atet otatse'tyenet arr patsro.

21 Tarro'mar Yomporpa' e'ñe pueñoteñoñ ñapa' ama pocteye' enteñe e'ñe ya yoctaññoñpa' o'ch yenter Yompor, ama't yapa' yoteneñ atarrte' es yeñoten. Añmapa' ñeññña pocte' enten Yompor: ñeññara coñapñats ñeññ atto rroma Jesucristo yocop ñeññ çhach enteñet ñerra'mrrate' atta yotatse'tyen, añ ñeññara coñapñats ñeññña muenen Yompor o'ch yeserrpare'toñ alloch a'qeshpaterrey allohueney ñeññey ame'ñenaya.

22 Ñerra'm esempo yeserrpare'tach judionesha' atto Cristo rroma yocop, ñetñapa' amach asherbenaye' entenetoña yoctañña tarro'mar ñetpa' añach muenet yorrtatanetepa'to' Cristo po'partsoña. Ñaña ñerra'm esempo yeserrpare'tateñ ñeññ ama judioneshayeyeto atto Cristo rroma yocop ñetpa'çho'ña amach asherbenaye' entonayetoña yoctañña tarro'mar ñetpa' añach muenet yorrtatanetepa'to' ñeññcha' eñotatahuet e'ñeñe' po'ñoçh atet yoten.

23 Tarraña yapa' añcha'ña yeserrpare'tatanet atto Cristo rroma corsocho yocop. Tarraña añña judionesha' puetsena'teñoñetpa' amach co-

huenaye' enteñeto. Ñaña ñeñt ama judione-shayaye ñetpa'cho'ña attach enteñet ñerra'mrrate' atta yotatse'tyen.

24 Tarraña acheñenesha' ñeñt o' ame'ñerra ñetpa' o' chap Janet pueyoçhreto po'ñoçhpa' Cristo e'ñe Pompor po'huamenco'tpa' o'ch a'queshpaterrey, ñaña e'ñe Pompor pueñoteño'tpa' o'ch a'queshpaterrey. Attecma o' chap Janet pueyoçhreto ñeñt o' ame'ñerra ama't ñeñt judionesha' ñaña ama't ñeñt ama judioneshayaye.

25 Ñeñt ama ame'ñetsopa' ama't otenapuetañ Yompor poçta'pñapa' attate' otatse'tyen, tarraña ñeñtara poçta'pña e'ñe ña pueñoteñ ñeñtña nanac sherbets. Acheñpa' ama't atarr es eñoteneñpa' tarraña poçta'pñetpa' ama tama sherbeno tarro'mar acheñpa' ama tama es eñoteneto. Ñaña ama't otenetañ Yompor po'huamencpa' ama a'ñshe'maye' orrtenopa' tarraña yocoppa' ello metanennay allohueney yehuamenc tarro'mar yapa' arromña'taya.

26 Ñehua, masheñeshacha' ñaña noçhaneshacha' soçtape'ch allempo hua'ñerres Cristo o'ch same'ñera. Allempo ama't acheñenesha'pa' entasete't sapa' ama esoye' seño'te tarraña Yomporpa' o' hua'ñerres, ñaña ama't ama sesherbeno, ñaña ama't ama añeyayso puechemeres añcha'taret. Ñehua, ñato' puesheña'ttospa' ñeñtes, tarraña ama allohuenacmaye' attecmaso.

27 Añña poçte' enten Yompor o'ch a'queshpatan acheñ ñeñt acheñenesha'pa' çhach otenapuetañ ñeñtapa' ama'te' es eñoteno. Tarrecop poçte' enteñ

Yompor allochñapa' o'ch pencatan acheñenesha' ñeññ nanac es eñotatse'tyets. Añpa'cho'ña pocte' enteñ Yompor o'ch a'queshp̄atan acheñ ñeññ acheñenesha'pa' çhach otenapuetañ ñeññpa' amate' esoyaye. Tarrecop pocte' enteñ Yompor allochñapa' o'ch pencatan acheñenesha' ñeññ çhach otenapañ ñetpa' atarrte' es sherbenet.

28 Añpa'cho'ña pocte' enteñ Yompor o'ch a'queshp̄atan acheñenesha' ñeññ entenet ñeññ ama esoshe'mayaye ñaña ñeññ atsena'tareñ. Ñaña añ acheñer muenen Yompor ñeññ ama es echeno attoch sherba' ama't mamesha. Tarrecop mueneñ Yompor allochñapa' ñotetpa' o'ch huapore'tam̄psan acheñ poctap̄ña ñeññ añ patso'mara. E'ñech orrena enteret acheñ poctap̄ña.

29 Ñeñño'marña ya acheñeypa' ama't puesheñarroñeya ama pocteyaye o'ch e'ñe yañeña cohuen yentena tarro'mar Yomporpa' ama atteye' entenye.

30 Tarro'mar ñap̄ta Yompor yapuene'ña attoch yapa' corretsayach. E'ñe yeparrocmateñoñ Cristo Jesús a'crrateney Pompor. Ñaña Yomporpa' atto nan Puechemer Cristo ñach yeñotaterre' ñeññ cohuentetsa Yeyompor-recop, ñaña ñeññara Cristo ñeññcha' e'ñe cohuen a'poctatene' yocop attoch cohuen entueney Pompor ñaña ñeññara Cristo ñeññña a'cohuentaterrey Partsocop, ñaña ñeññara Cristo ñeññ yetsa'terroya yo'chñar attoch yequesh-perra.

31 Ñeñño'mar atet anuareña Yompor po'ñoñ ahuat: "Ñerra'm eseshaycha' es aye'choçhtatetspa'

Yomporecpuepa'chña es ya'ye'chochtaten."

## 2

*Arrpa' all yerpaterranet atet ser-  
rpare'tatenaneta' ahuaña ñeñt atto Jesucristo  
rroma yocop corsocho*

<sup>1</sup> O'ch notas masheñneshacha' ñaña nochaneshacha', ahuaña allempo nechap seshopa' neserrpare'tatoses cohuen allempo na'potonas Yomporec pöcäpña. Allempopa' ama cochneshoteye' neñoñoť na'potonaso Yomporec po'ñoñ atet noñets cochnesha' entyen acheñenesha'. Ñaña ama cochneshoteye' noctapñoť na'potonaso Yomporec pöcäpña atet ñerra'mrrate' acheñ ñeñt nanac eñotañ entueñ allohuen acheñenesha'.

<sup>2</sup> Añña e'ñe patrra cöcäpñats neserrpare'tatenes ñeñt atto Jesucristopa' rroma yocop corsocho. Tarro'mar allempopa' atet noten neyöchro ñeñtach paterr o'ch neserrpare'tatanet.

<sup>3</sup> Ama't allempopa' ama asherbenoteye' norrtoso sesho. Ñaña allempopa' atarr nemicha'ten, cha neyoruos nellquëñoť.

<sup>4</sup> Ñaña ama ne'ñoreñoťeye' e'ñe cohuen neserrpare'tataso attoch same'ña'na e'ñe neñoñoťa ñeñt atet pena ñeñt chach otenapañ ñapa' nanacte' es eñoten. Añña e'ñe neserrpare'teñoťa norrtatonas ñeñt atet pönay Parets Puecamquëñ e'ñe po'huamencot Yomporec.

<sup>5</sup> Ñaña ya acheñeypa' ama't cochnesha'tatsta yocäpñapa' tarraña napa' ama nemno e'ñe na



neñoteñoŧpa' o'ch name'ñatasa. Napa' añña nem-nen o'ch name'ñatasa e'ñe Yompor po'huamencoŧ.

*Yompor Puecamqueñpa' ñeñña es yeñotatene'*

<sup>6</sup> Tarraña ama't atetpa' esempopa' o'ch neser-  
rpare'tach ñeñŧ o' ame'ñerra huomenc. O'ch neser-  
rpare'tatanet e'ñe cochnesha' coŧaŧñats, ñeñŧara  
Yompor poŧaŧña ñeñŧ atarr es eñotets. Tarraña añ  
coŧaŧñatspa' amach patso'mareyaye, ñaña amach  
añeyaye añcha'taretečno poŧaŧña ñeñŧ añe pat-  
sro'tsen. Tarro'mar ñetpa'cho'ña huañerretcha' es-  
empo.

<sup>7</sup> Yomporepa'chña poŧaŧña ya'pota ñeñŧ atarr  
es eñotets, ñeñŧara ama't ahuatoteña' ama  
eñotpahuo poŧaŧña. Tarraña ama't allempo ama  
ayečhcatareŧtena' patspa' ñeñŧña' o' anareŧetua  
attoch cohuencha' ya'queshpatareŧterra  
esempohuañen.

<sup>8</sup> Añña añcha'tareŧnesha' ñeñŧ añe  
patsro'tsa'yenpa' ama čapaneto Yompor  
poŧaŧña. Ñerra'm čapanetañcha' ahuaña  
pueyočhretopa' amaŧe' corso'tamperetañña  
Yepartseshar ñeñŧ atarr nanac cohuen.

<sup>9</sup> Tarro'mar atet anuareŧta Yompor po'ñoñ  
ahuat, ñeñŧpa' atet oten:

Ama't ahuaŧa ya ñeñŧey arromñaŧeypa' ama  
yentare ñeñŧ o'patatenya Yompor ñeñŧ  
cochnesha'tetsa yocop, ñaña ama ye'mare,  
ñaña ama čaponayeŧe yeyočhro  
ñeñŧ o'patatenya Yompor ñeñŧeycha'  
morrenterraya ña.

<sup>10</sup> Tarraña ñeñŧeyña ame'ñerraya ñeñŧey  
allohueneypa' o' eñotaterrey Yompor e'ñe ña

Puecamquëñoť ñeñť chorratenya. Po'ñoĉh yeñoteñ Yompor Puecamquëñpa' ña eñotueñ' allohuen Yompor poĉaĉña ñaña ama't ñeñť ama eñotpahuoyaye.

11 Attecma yepena yaña ñeñťey acheñey. Amach errotenoť po'psheñeñpa' eñotonay atet yoĉape'chen ya yeyoĉhro, e'ñech yapta yeñoteñ. Attecma pena ñaña po'potantañ amach errotenoť eñotano Yompor poĉaĉña, e'ñech Yompora ñapueť Puecamquëñ eñotene'.

12 Yapa' o' yagapoñ Yompor Puecamquëñ, amaña acheña poĉaĉña yaguërro ñeñť patso'mareĉpa. Ñeñťara Yompor Puecamquëñ ñeñť ĉapatene' yeyoĉhro ñaña ñeñť yeñotatene' atto ña muerenya. E'ñe puemuereñoťey shonte' es apa'yeney.

13 Ñaña ñeñť ñoñets ñeñť yeĉhateney Yompor Puecamquëñpa' ñeñťara ñoñets o'ĉ yeserrpare'tatas saña ama't ñaña po'potantañeĉhno. Ñeñťpa' ama añeyaye ñoñets ñeñť atet yeĉhatyen acheñenesha' ñeñť eñotañetyetsa. Ñaña ñeñť ñoñets atto yeĉhateney Yompor Puecamquëñoťpa' ñeñť yeyĉhatenes saña ñeñťes o' chorrerrsa saña Yompor Puecamquëñ.

14 Tarraña acheñenesha' ñeñť ama chorreña' Yompor Puecamquëñpa' amach errotenoť ĉapaneto Yompor poĉaĉña ñaña amach errotenoť agapoñeto ñeñťĉa' apanetañ Yompor Puecamquëñoť. Ñerra'm yeserrpare'tatanet atto es apueney Yompor Puecamquëñoťpa' ñetpa' ĉach otyeset atto' yotatse'tyen. Tarro'mar

ñap̄ta čhenana pueyočhro ñeñt̄ chorrena Yompor Puecamquẽñ.

15 Tarraña añña ñeñt̄ chorrena Yompor Puecamquẽñpa' ñetpa' čhenanet pueyočhreto ora ñeñt̄ atet pena Yompor. Tarraña ñeñt̄ ama chorreno Yompor Puecamquẽñ, ñetñapa' amach errotenoť čhapaneto pueyočhro esocopte' atet penaña ñeñt̄ chorrena Yompor Puecamquẽñ.

16 E'ñe attecma oteney Yompor po'ñoñ ñeñt̄ anuaret̄ ahuaťoteñ, ñeñt̄pa' atet oten: "Esesha'huate'ca' eñote'ña ñeñt̄ atet cotape'chen Yompor attoch ñetpa' o'ch cotape'chateret ñamet Yompor." Tarraña te'ña yapa' attecma yoctape'chen atet cotape'chen Cristo.

### 3

*Arrpa' all ama patrraye' cotape'cheno corinto'marnesha'*

1 Ñaña o'ch notas masheñneshacha' ñaña nočhaneshacha' ama't ahuañoťeñ noteneñ o'ch noctape'chatas e'ñe cohuen, atet noctape'chateñ acheñ ñeñt̄ e'ñe chorrena Yompor Puecamquẽñ. Tarraña amach errotenoť noctape'chataso tarro'mar sapa' atta socrena atet muenatenes sechets. Cha sottena atet ñerra'm cheshatoll ñeñt̄ ama eñotena'. Sapa' ama e'ñe čhennasa' ñeñt̄ cohuentetsa Cristocop. Ñeñto'mar teme'ttsen atta noctape'chatenes atet ñerra'm cheshatolleshasa.

2 Ñeñto'marña ahuañoťeñ atta neñotatenes ñeñt̄ ama torrapahuoyaye Yomporecop. Ñeñto'marña amach erroteno noctape'chaterrserro ello ñeñt̄ nanac echarr cotapñats. Atta sottena ñerra'mrrate' ematoll, napa' atfach nemomatenes semomos atet

peñet ematoll, ñeñtara yoten cotapñats Yomporecop ñeñt ama echarro. Ñaña ama echarroye' ser rar napuenso, tarro'mar amate' erroteno setsoto, ama't teme'ttsenpa' ama setsoteññañe Yompor poctapña ñeñt nanac echarr.

<sup>3</sup> Tarro'mar teme'ttsen atta socrena atet muenatenes sechets. Po'ñoçh ñerra'm esempo es yeye'chapretannena, amapa' ñerra'm çho ye'moñe'tannena, ñeñtpa' atta yocrena atet muenateney yechets. Ñeñtpa' ama'tña attera sorrteno atet pena acheñ ñeñt ama ame'ñenayo Cristo.

<sup>4</sup> Tarro'mar ñerra'm çha yotyen: "Napa' añcha' name'ña Pablo", po'psheñeñña' ñato' oten: "Napa' añcha' name'ña Apolos." Ñeñt atet sepena çhachca'ye sottena ñerra'mrrate' ñeñt ama Cristona'tareyaye.

*Puesheña'ttsoypa' añ yetorra'yena Yomporecop ñeñt atet yechyeny*

<sup>5</sup> Ñaña o'ch notas, yapa' ama esoyayye ama't Apolos, ama't na, añayaca'ye ñeñtey torretsa Yomporecop. Yapa' amñareteya attoch o'ch yame'ñatasa. Puesheña'ttsoypa' añ yetorra'yena Yomporecop ñeñt atet yechyeny.

<sup>6</sup> Atet ñerra'm napa' na ñanom same'ñate' Yompor po'ñoñ. Alloñña' ahuo't huapa ñaña Apolos, ñapa' ña seserrpare'tate' attoch allo'na sesen huomenc pa'nmue' seyoçher. O'ch netma'ntacha atet: Napa' atten ñerra'mrrate' ñeñt nare'tets. Alloñña' o'ch huapa po'psheñeñ ñeñtcha' she'tamo're'tosets, Yomporña' ñach a'chpate' narmets.

7 Ñeñto'mar yeñoteñ ñeñt nare'tetspa' ama esoyaye, ama't ñaña ñeñt she'tamo're'tetspa' ama esoyaye. Añña Yompor ñeñtña es a'chpatets ñaña sherbets.

8 Ñeñto'marña yeñoteñ ñeñtēy nare'tets ñaña ñeñtēy she'tamo're'tetspa' e'ñe parrocmā yetorrena Yomporecop. Elloña Yomporpa' apa'yerreycha' puesheña'ttsoy cohuen ñeñtcha' atarr yocshaterre'. Apa'yerreycha' errotente' yetorra'yesnoma ñocop.

9 Yomporpa' enteney atet ñerra'mrrate' parro yetaruasen ñocop. Sapa' Yomporpa' entenes atet ñerra'm ña pa'mres, allcha' nanac torrena ña.

Ñaña Yomporpa' entenes atet ñerra'm pocoll o'ch tomatey ña.

10 Atet ñerra'm na, Yompor puemuereñoŋpa' o' yečhaten na o'ch neñoch e'ñe huomenc, attoch nanomcha' ame'ñaterraya acheñenesha' Jesucristo. Ñehua, o'ch netma'ntacha atet ñerra'm Yomporpa' o' yečhatenen attoch o'ch neñoch tomate' pocoll e'ñe huomenc. E'ñe neñoteñoŋ o'ch naŋomat ñanom quellpach e'ñe echarr. Alloñapa' o'ch huapa po'psheñeñ ñeñtcha' allo'na yečcatnomue'. Tarraña ñeñtcha' allo'na yečcatnomue'pa' cotape'chepa' ñanom, pocte'te' atet peñ, ñato' amate'.

11 Ñehua, añ quellpach ñeñt anaret ñanompa' ñeñt toma'ntenaya atet ñerra'm ya ñanompa' o'ch yame'ñera Jesucristo. Ñapŋach Cristo yame'ñerra. Ama eñalle po'poñ ñeñtcha' yame'ñerra, tarro'mar amach errotenoŋ yame'ñyo po'poñ ñeñt ama Cristoyaye, añcha'ña ñeñtara Cristo ñeñt o'

yotuanmas.

12 Ñeñt o' yame'ñata Cristo, ñetpa' allo'nach yeychatnenanet acoṑa attoch huomenc ṑa'nmuet pueyoḥer. Ñehua, o'ch netma'ntacha atet: Ñerra'm ḥo yeyeḥcaten pocoll ñanemcha' quellpach yaṑomat. O'chña echarr yaṑomatua quellpachpa' allo'nachña yesen yeḥcatnomue' pocoll. Erra'tsenpa' ñato' o'ch yeḥcatenan oropo' pocoll ñeñt atarr nanac cohuen, ñato' po'psheñeñpa' o'ch yeḥcatan asrepo' ñeñt nanac cohuen ñaṑa, po'psheñeñpa' o'ch yeḥcatan cohuen mapyepo' ñeñt nanac tsa'te'. Tarraña ñato' po'psheñeñpa' o'ch ṑomatan tablapo' ñeñt ama tama cohuenayaye, ñato' po'psheñeñpa' aspanapo'ch, ñeñtpa'ḥo'ña amach tama cohuenayaye, ñato' po'psheñeñpa' attach yeḥcatan atet ñerra'mrrate' posho'llpo' ñeñt ama cohuenayaye ama't mamesha.

13-14 Esemphuañeñña allempoch huerra Cristopa' entatuareṑeycha' allohueney ñato' espo'te' yeyeḥcatyes yepaquëll, ñato' oropo', ñato' tablapo' amapa' ñato' atet ñerra'm posho'llpo'. Ñehua, añcha'ña yeñotate' tso'. Yompor poyoroḥenñotpa' o'ch etomarṑesyesonay yepaclaḥno. Ñehua, yeñoteñ ñeñt oropo' amach poyo, asrepo'pa'ḥo'ña amach poyo, mapyepo'pa'ḥo'ña amach poyo. Tarro'mar ñeñtpa' ama acraño, ñeñto'marña nanac sherben. Tarraña tablapo'pa' ñeñtpa' poyuach, aspanapo'pa'ḥo'ña poyuach, posho'llpo'pa'ḥo'ña poyuach. Tarro'mar ñeñtpa' ama es sherbeno, attochña eñotuareṑeycha' e'ñe

puesheña'ttsoy erro'tente' yeyečcatyes, ñato' cohuenta' ñato' amate' cohuenayaye allempo es yetorra'yesnoma Cristocop. Ñerra'm esempoch etomañpesyesonay yeyečcatar ñerra'm amach poyo yeyečcatar, allempochña yeño'ch atto es yetorra'yesnoma Cristocoppa' ñeñt'pa' e'ñe cohuen. Ñeñto'marña allempopa' aphuerreycha' e'ñe puesheña'ttsoy ñeñt'cha' atarr yocshaterre'.

<sup>15</sup> Tarraña ñerra'm yeyečcatarña čha poyuapa' o'ch yeño'ch atto yetorra'yesnoma Cristocoppa' ama es sherbeno, čhach a'chencatonay yeyečcatar ñeñt' Cristocpañ. Tarraña ama'tcha' a'chencatonay yeyečcatar, yaña yecamquëñpa' queshperrach. Tarraña e'ñech yemueročhenño'a yequeshperra atet ñerra'm čho poyen pocoll yañapa' o'ch yequeshpa.

<sup>16</sup> Te'pa' o'ch notas po'poñ: Sapa' ama't seño'teña Paretspa' o' pa'paquëll perres allohuenes ñeñtes ame'ñetsa. Yeparrocmatueño't allohueneypa' te'pa' e'ñe atet enterrey atet ñerra'm pa'paquëll, allcha' yečhena Puecamquëñ ña.

<sup>17</sup> Tarraña ñerra'm esesha' alla soctape'chaterre' ñeñt' ama cohuenaye' enteno Yompor ñeñt'ña atet petsa čhach ottena ñerra'mrate' čho a'matenan Parets pa'paquëll. Ñerra'm esesha'ña a'matene' Parets pa'paquëll ñeñt'ña Yomporpa' čhocmach a'chencater. Tarro'mar Parets pa'paquëllpa' ñeñt'pa' Partsocpa, saca'yeña o' pa'paquëll perresña Parets ñeñt' e'ñe ñocpa.

<sup>18</sup> O'ch noterrser po'poñ: E'ñech seño'ta sañeña. Ñerra'm eseshas otets, napa' atarr es neñoten a'ne patsro, añ pocte' o'huañepa'ch es e'notatse'tyes

e'ñe patso'mara. Añña pocte' o'ch orrta atet ñerra'mrrate' ama es eñoteno. Añepa'chña eñot ñeññ huetsa Yomporeshot.

19 Tarro'mar ñerra'm esempo ñeñtey acheñey añe patsro ñerra'm cha yotenapañ yapa' atarrte' es yeñoten, Yomporñapa' atet enteney ñerra'mrrate' cha yotatse'tyen. Ñeñtpa' anuaret ñaña ahuatoteñ Yompor po'ñoño, ñeñtpa' atet oten: "Ama't atto es eñotatse'tyenetpa' Yomporñapa' o'ch eñotanet atta otatse'tyenet, ama't ñetpa' otenapuetañ nanacte' es eñotenet tarraña ñeñtpa' shequēñtsa."

20 Añ ñoñetspa'cho'ña anuaret ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten: "Ñeññ cha otenapañ nanacte' es eñotenpa' añña Yomporpa' eñotenanet ñeññ atet cotape'chenet ñetpa' e'ñe orrena."

21 Ñeñño'marña te'pa' o'ch alla noterrser: Amach ellocma sa'ye'chochtatanna'tyesatsto atet yotape'chen ya ñeñtey arromñañey. Tarro'mar allohuen ñeññ apuenes Yompor ñeñtcha' soctape'chate' cohuen.

22 Ama't na Pablonpa' Yompor o' na'n ñeñten allohuenacpas, ñaña ama't masheñ Apolos, ñaña ama't masheñ Pedro. Yomporpa' apueney allohuen ama't ñeññ yentyes añe patsro ñeñtcha' yeyenpue' ñeññ alloch yocsheña Yompor. Yocsheñepa'ch ama't allempo yocrrena, ñaña ama't allempoch yerrroma, ñaña ama't ora allpon ñeññ eñall te' chocmuepa'ch coshateney. Ñaña ora allpon ñeñtcha' eñalletatsa tsapatonetpa' ñeñtpa'cho'ña coshatasepa'ch. Ama't allohuen ñeññ pa'namen esochno ñeñtpa' yocop ñeñtcha' yeyenpue'.



23 Elloña yapa' e'ñe pueyochresha' p̄ohueney Cristo allohueney, Cristoñapa' Parets Puechemer pene'.

## 4

### *Atet pena ñeñt̄ torretsa Cristocop*

1 Ñeñto'marña te'pa' notenes, epsheño'marey na epan masheñ Apolos, añ pocte' o'ch senteney atet ñerra'm ñeñtey torretsa Cristocop. Ñaña añ pocte' o'ch senteney atet ñerra'm yapa' eyecharetey o'ch ya'potoñ Yompor po'cohuenña.

2 Ñehua, yeñoteñ ñerra'm erra'tseney eyechareteypa' añcha'ña atet yepena atet yechenyet.

3 Ñato' sapa' sentenente' napa' nepena atet eyechareten ñato' amate', ñeñtpa' ama añecpayaye ñeñt̄ atet nellquëna na. Ama't acheñenesha' ñeñt̄ añcha'taretetyetsa, ñerra'm errotenete' entennet ñeñt̄ atet nepenapa' ñeñtpa'cho'ña ama añeyaye ñeñt̄ atet nellquëna na. Ama't napa'cho'ña ama neyemteno ñeñt̄ atet nentena e'ñe nañeña.

4 Ñehua, e'ñe cohuenare' nenteñeñ allohuen ñeñt̄ atet es ne'pa'yen, tarraña ñeñtpa' ama añeyaye alloch yeñoche e'ñete' cohuenare' es ye'pa'yen. Añña e'ñe pocte' nenten Yepartsesharcha'ña otats e'ñete' pocte' entenen, amapa' ñato' amate'.

5 Ñeñto'marña notenes, amach sotatsto atet: añ acheñer nanac cohuen, po'psheñeñpa' ama cohuenayaye. Te'pa' amach sotatsto atet, tarro'mar esempohuañencha' huerra Yepartseshar. Allempopa' ñachña eñotatuerrrets

ñeñt̃ ya'nasotyena te'. Ñaña ñachña eñotatuerrrets ama't ñeñt̃ atet̃ yemna'yen yeyoçhro. Errponeycha' ñeñtey cohuen entuerr Yomporpa' allponeycha'çho' aye'choçhtatuerr.

<sup>6</sup> O' notuas ñeñt̃ poctetsa ñeñt̃cha' atet̃ sentey ya epan masheñ Apolos. Masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' tarro'mar atet̃ notenes, allochñapa' attoch señoçh añ pocte' e'ñech attecma senteñ ama't allohuen acheñ, e'ñe atet̃ oteney Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuatoteñ. Allochñapa' amach yommo'chatsche acheñ ñeñt̃ cohuen yenten e'ñe yañeña.

<sup>7</sup> Sapa' atarr cohuen sentena sañeña tarraña amaña po'psheññeye' atarr eñotañ sentenaye ama't puesheñarra. Ama't allpon señothyenpa' amaca'ye e'ñe soñaye' es señothyeno; Yomporca'ye señoatene'. Po'ñoçhpa' atto Yompor es eñotatenespa' eso'mare'tña sommo'chyenaña atet̃ ñerra'm e'ñe soña es señothyen.

<sup>8</sup> Cha't sotenapañ o'te' nanac setsotoñ Yompor poctaḥña. Cha sottena atet̃ ñerra'm ama es sepallteno ama't coñe'ta Yomporeshot. Yañapa' o'huañ acua'psenaye' senterrey. Sañapa' o' cha añcha'taretoyen sorrtena. Ñehua, e'ñe pocte' sa'mcha'taretepa' tarro'mar ñerra'm po'ñoçh o'ch sa'mcha'taretterrapa' ñato' attotpa' o'ch semnatey yaña o'ch ya'mcha'tarettapreterrsa.

<sup>9</sup> Tarraña napa' noctape'chen ñato' ya ñeñtey allsensareteypa' Yomporpa' ñato' o'ch muenatan acheñenesha' yapa' o'ch a'ypo'ñerryet. Acheñenesha'ñapa' çhach amtsen entenyet. Attach cohuaña'tyeny allohuen acheñenesha' arr patsro,

ama't ñaña ñeñt Yompor po'mllañoñeñneshar o'ch cohuanat'yet ñamet.

10 E'ñe yame'ñeñoť Cristopa' añña acheñenesha'pa' čhach otenet yapa' amo' es yeñoteno, țarraña sapa' čhaña atet sentena ñerra'mrrate' atarr nanac eñotañes. Ñaña yapa' čhach otenyet amo' esoshe'mayayye, țarraña sañapa' ataña ahuamencatoyen sentena. Ñaña sapa' nanac amcha'na'tpo' entenset, yañapa' amach acua'psenaye' entenyeto.

11 Yañapa' teme'ttsen yemuerochtena ama't yachporrñoť, yo'ñpañoťe'na yemuerochtena ñaña yemuelleñoťe'na. Atta epaye' atserrpenyet, ñaña ama yecheno allcha'yeycha.

12 E'ñe yetorreñoť nanac yetaruasen e'ñe ya yotoť. Ñaña ñerra'm esempo sasare'tenyetpa' yañapa' o'ch yenamatenanet Yompor pa'nateña ñocpuet. Ñaña ñerra'm esempo pue'moñe'teñoťet cotare'tenyetpa' yañapa' attach ya'huatenanet.

13 Ñaña ñerra'm esempo sochatse'tenyetpa' yañapa' čhach yamo'tstanet cohuen. Ñaña ama't teme'ttsen entenyet atet ñerra'mrrate' es ahuapore'tareť, ñeñt ama es sherbetso ama't mamesha arr patsro.

14 Napa' ama añecpaye' nequellquënnaso añ ñoñets attoch o'ch nepencatas, añecopña nequellquënnas attoch noctape'chaterres e'ñe cohuen atet ñerra'm e'ñe nechemeres ñeñt nanac nemuerara.

15 Na po'ñočhpa' atet nentenes ñerra'mrrate' e'ñe nechemereshas. Tarro'mar ahuaña allempo neserrpare'tatoses cohuen ñoñets ñeñt

Yomporeshotpa' o' name'ñatasa Cristo Jesús, ñeñtpa' atet ñerra'm cho nechemere'tensa Cristocop. Ñeñto'marña te'pa' notenes, ama't eñall shonte' acheñ ñeñtcha' soctape'chaterre' ñeññ cohuentetsa Cristocop, tarraña e'ñe pa'rra sompor sepen ñeññ ñanom same'ñate', ñeñtpa' atet ñerra'm na.

16 Ñeñto'marña napa' notenes: Atet sentenen atet nepena na e'ñe cohuen, sapa'cho'ña atetcha' sepa saña.

17 Ñeñto'marña nemñonas masheñ Timoteo; ñapa'cho'ña nechemer nepeñ. Ñapa' nanac nemorrenteña, ñapa' chocma ame'ñenana Yepartseshar. Ñapa' ñach seyerpate' Cristo pocta'pña ñeñtara co'ta'pñats neychatyes erracmañen errate' pame'ñeño'tet apchenet Yomporcop.

18 Patanta'ttsospa' nanac sommo'chena atto es seño'tyen. Sapa' cha't sotenapañ ñato' napa' amach nechapoña sesho.

19 Tarraña po'ño'chcha' nechap sesho ñerra'm Yomporcha' muenats. Ama't tayecmapa' pocte' o'ch ahuen ñerra'm ña muenats. EsemPOCH ne'cherrerrpa' allempochña neñotos ñeññ ommo'chetsa, ñato' po'ño'chte' ahua'ncatet Yomporcop, amapa' ñato' attate' ommo'chenet.

20 Amaña e'ñe ñapta yeserrpare'teño't yorrtateññañeña Yompor po'cohuenña attoch atarr ayochreshattena ña; po'huamencote'nachña yorrtateññañ po'cohuenña.

21 Ñehua, te'pa' o'ch na'p'to'tas: ¿Erro'tena't semnen ñeñtcha' atet ne'poses allempoch nechap

sesho? Ñato' o'ch necoñchatoses, ñato' o'ch soctape'cherr cohuen tayecma attoch esempoch nechappa' amach eñalle attoch o'ch necoñchatoses. Allempopa' ñato' ellochña chach nemuerossa e'ñe cohuen.

## 5

*Atto Pablopa' ama pocteye' entano atto puesheñarr corinto'marnesha' orrtatan ñeñt' ama pocteyaye tarraña pamo'tsesha'ñapa' ama erroteye' oteñeto*

<sup>1</sup> Ñehua, te'pa' o'ch notas po'poñ. Tarro'mar atet otyenet, po'ño'ch eñallo' sesho puesheñarr yacma ahua' yorerran pachoretso're'. Ñeñtpa' nanac ochña'teñets atet, tarro'mar ama't ñeñt' ama ame'ñetsopa' ama pocteye' entenetoña atet.

<sup>2</sup> Tarraña sapa' chocmo' cohuen senteñ ñeñt' atet sepena. Eso'mare'tña ama choye'ña llecatenso. Tarro'mar ñeñt' ochña'tets atetpa' amach allo'na senteñe attoch o'ch allo'na separrocmatnen epas.

<sup>3-4</sup> Ama't napa' ama allo'tsenno parro, tarraña e'ñe neyerpueño'tespa' allo'tseney parro. Ama't ama allo'tsennopa' napa' o'ch notas necartoñ ñeñt' pocte' nenten na, attecma ñerra'm allo'tseney parro. Napa' o' neño'ch ñeñt'cha' atet sepe' ñeñt' ochña'tets atet. O'ch notas ñeñt'cha' atet sepe': O'ch sap'cha allohuenes e'ñe same'ñeñoñ Yepart-seshar Jesús; napa'cho'ña e'ñe neyerpueño'tespa' allo'tseneycha' parro. Allochñapa' e'ñe Yepartse-shar Jesús po'huamenco'tpa'

<sup>5</sup> o'ch sepom' ñeñt' yacmar o'ch sapuer oneñet' attoch a'coñchatoñ po'chets. Allochñapa'

puecamquẽñpa' queshperrach esempohuañencha' huerra Yepartseshar Jesús.

6 O'ch alla noterrser: Sapa' ama't sommo'chenañ atto e'ñe cohuenare' es sepeneñpa' tarraña ñeñtpa' ama pocteyaye, tarro'mar atta e'ñe semnateñ acheñ o'ch allo'na ochña'tnen. Ama't señoñe ñerra'm allo'na yemnatneñ o'ch ochña't ama't e'ñe puesheñarrofapa' tsapatonetpa' o'ch pet allohuenet atet. Ñato' o'ch netma'ntacha atet: "Ñerra'm yena' coñe't chase' allempo yeyeçcaten pan, ama't e'ñe coñe'ta yena'pa' o'ch epa'hua ora, attoch e'ñe rropa'ptatuan ora pan."

7 Ñeñto'marña o' notas o'ch sa'ypo'ñerr ñeñt ahuat soctapña ñeñt nanac sosey. Añcha'ña o'ch setserrataterr soctapña. Tarro'mar po'ñoç etserra o' yeçcaterres Yompor. O'ch netma'ntacha atet pete't ahuat allempo o'ch çherr pascuapo çhocmach huapore'tuet allohuen pan ñeñt a'chasaret. O'ch yeçcatet etserra pan ñeñt ama a'chasareteyaye. Ñaña pascuapopa' çhocmach muetsete't carrnerotoll, tarraña te'pa' Cristoña o' amtsare'ta yocop.

8 Ñaña ahuat pascuapo añ coshatahuetet pan ñeñt ama a'chasareteyaye tarraña te'pa' añcha'ña yocshaterre' attoch o'ch ya'ypo'ña'huerr ñeñt ahuat yoctapña ñeñt allo yo'chña'tare'te't ñaña ñeñt nanac sosey Yomporecop. Añcha'ña o'ch yoctape'çherr etserra ñeñt e'ñe cohuenare' cotapñats Yomporecop ñeñtara cotapñats ñeñt e'ñe po'ñoç cohuen.

9-10 Te'pa' o'ch notas po'poñ. Ahuaña

po'poñ necartoŧpa' atet notuas: Amach seyemtatscho ñeñt cheta'yene' coyanesha' amach puetaporeyaye. Ñehua, allempo notas necartoŧpa' añecop noten ñeñt ame'ñetsa ŧarro'mar ñerra'm attera cheta'yenan coyanesha', amach seyemtatsche acheñ ñeñt atet petsa. Tarraña ama añecpaye' atet noteno ñeñt ama ame'ñetso ñeñt atet petsapa' amach seyemtatsche. Tarro'mar añe patsropa' chocmach yeyemcha ama't ñeñt ama ame'ñetso, atet ñerra'm ñeñt cheta'yene' coyanesha' ñeñt ama puetaporeyaye, ñaña atet ñerra'm ñeñt atarr es ye'chapretetsa, amapa' ñaña eñet, ñaña ñeñt ma'yochenaya ayečcataret. Ñerra'm ama yeyemtanelopa' amate' erroteno yocroña añe patsro.

11 Añña notenes amach seyemtatsche ñeñt otets ame'ñenano' Cristo ŧarraña ñeñt attera cheta'yene' coyanesha' ñeñt ama puetaporeyaye, amapa' ñeñt attera es ye'chapretyetsa, amapa' ñeñt attera ma'yochenaya ayečcataret, amapa' ñeñt attera sasare'tets, amapa' ñeñt attera posa'tarets, amapa' ñeñt attera etyets. Ñeñt atet pa'yetsapa' amach seyematstero, ñaña ama't atŧapa' amach serrallme'cherro epas.

12 Ñehua, añecop atet o' notuas, ŧarro'mar yocoppa' ama pocteyaye o'ch yotteñe'cheñ ñeñt ama ame'ñetso. Yocoppa' añña e'ñe pocte' o'ch yotteñe'cheñ ñeñt pame'ñeñofet atterach es pantenet.

13 Yomporpa' ñachña otteñe'cherre' ñeñt ama ame'ñetso. Sapa' añña poctetsa socop sehuapore'ch ñeñt atterach sosya'tsañach orrtatyenet.

## 6

*Atto ama pocteyaye o'ch yetmantanna'ta*

1 Te'pa' o'ch noterrser po'poñ. Ñaña o' ne'mare'tas atto sapa' chocmo' setmantannena ñerra'm esempo erroť seřannena, ñaña ama't ñeñteso' pueyochresha' o' perrsoñ Parets. Eso'mare't chocma soteñña amcha'taret ñeñť ama ame'ñetso o'ch a'pocatonas ñeñť atto se'moñe'tannena. Socoppa' añña pocte' o'ch soch puesheñarr ñeñť e'ñe parrocmá same'ñena ñetcha'ña a'pocotate' ñeñť atet seřannena.

2 Ama't señoťe ya ñeñťey o' pueyochresha' perrey Paretspa' yach amcha'tarettertsa allohuen acheñeneshacop arr patsro esempohuañen. Ñehua, ñerra'm po'ñočh yeñoťeñ o'ch ya'mcha'taretterra allohuen acheñeneshacop arr patsro esempohuañenpa' eso'mare'tña ama señoťeñ o'ch sa'pocatat ñoñets e'ñe sañeña ñeñť ama torrapahuoyaye.

3 Ñaña ama't señoťeñe esempohuañenpa' yach amcha'tarettertsa ama't Yompor po'millañoťeñnanesharecop. Ñeñoťo'marña te'pa' notenes e'ñe pocte' o'ch ya'pocatatanna'ta ya yeñoñ ñeñť atet yeyčhena te' arr.

4 Ñerra'm esempo esocop setmantannenapa' eso'mare'tña o'ch sene' puesheñarr ñeñť ama cohuenaye' enteno ñeñť ame'ñetsa, ñach a'pocotate' señoñ socop.

5 E'ñe nepencna'ntateñoťes sapa' ñeñoťo'marña atet notenes: Seshopa' ¿ama'tña eñalleña ama't puesheñarra ñeñť ame'ñetsa ñeñť eñotene' o'ch



a'pochtatan ñoñets? Ñeñt eñotene'pa' e'ñe pocte' ñach a'pochtatene' señoñ ñeñtes parro same'ñena.

6 Tarraña te'pa' ama atteye' sepeno. Chocmo' setmantannena ama't ñeñteso' parro same'ñenañ. Sapa' ahuo'chcho' ahues tomantanna'ttsa a'yo allo'tsen acheñ ñeñt ama ame'ñetso, ñapa' ahuo'chcho' a'pochtatonas señoñ socop.

7 Tarraña ñeñt'pa' ama pocteyaye ama't mamesha o'ch setmantannena. Tarro'mar ñerra'm chocma yetmantannenapa' ñeñt'pa' ama añeye' yepeno atet muenen Yompor. Añña ñerra'm esempo erroť ñonas po'psheñeñpa' eso'mare'tña amaña alla sa'huantannenoña ñeñt atto erroť es sepanna'tyena. Ñaña ñerra'm esempo es puerratanñpensetpa' eso'mare'tña amaña alla sa'huantenaneto. Añ poctetsa o'ch alla ya'huantenanet alla.

8 Tarraña sañapa' ama atteye'ña sepeno. Añña sapa' chocmo' erroť sepannena, ñaña chocmo' es seprratamñpsannena ama't e'ñe sagattsa ñeñtes ame'ñetsañ.

9 Ama't señoñeña ñeñt ama cohuen es petsopa' amach es o'paterroña all añcha'tareñttena Yompor. Amach semnatatsche po'psheñeñ o'ch atta shecare'tas. Po'ñoch atet notenes, ñeñt cañoresha'tetspa' amach es o'paterro all añcha'tareñttena Yompor. Ñaña ñeñt po'yomporer ña'yene' ayeçhcateretpa' ñetpa'cho'ña amach es o'patataretterretoña all añcha'tareñttena Yompor, ñaña ama't ñeñt apretets taporets, ñaña yacmanesha' ñeñt agapannetsa e'ñe ñagattset.

10 Alloṭpa' ñaña ñeñt̃ etyets ñaña ñeñt̃ atarr es ye'chapretyetsa, ñaña ñeñt̃ posa'tare'tyets, ñeñt̃ atet̃ p̃a'yetsapa' amach es o'patatareṭterreto all am̃cha'tareṭtena Yompor. Alloṭpa' ñaña ñeñt̃ achm̃are'tets ñaña ñeñt̃ puerrataṃpesyets ñetpa'cho'ña amach es o'patatareṭterreto all am̃cha'tareṭtena Yompor.

11 Sapa'cho'ña puesheña'ttsos attecma sepe't sam̃a ahuaña. Tarraña te'pa' o' e'shohuareṭterra so'chñar, attoña o' sa'cohuentatareṭterra Partso-cop. E'ñe seyemteñoṭ Yepartseshar Jesucristo te'ña Pomporpa' o' pocte' enterres. Ñaña e'ñe puechor-reñotes Yompor Puecamquëñpa' o' pocte' enterres Yompor.

*Añ pocte' o'ch e'ñe yecuen cohuen yechets tarro'mar ñeñt̃ara yechetspa' po'chets peñ ñaña Cristo*

12 Te'pa' o'ch noterr̃serr po'poñ. Ñehua, napa' neñotenes puesheña'ttsospa' atet̃ sotatse'tyen, "e'ño' pocte' yeṗa'yes ama't̃ erra'tsente' yemnen." Ñehua, yapa' yeñoteñ Yompor po'ñoñpa' ama't̃ ama atet̃ otenyeñe amach es yeṗa'yesatsto, ñeñto'marña "e'ñe pocteñ allohuenpa' o'ch es yeṗa'yeneñ." Tarraña ama't̃ e'ñe pocteñ o'ch atet̃ es yeṗa'yeneñ allohuenpa' tarraña ñerra'm ñeñt̃pa' ama añecpayaye alloch yeyenpueñ yamo'ts attoch e'ñe huomenc yeṗannena yeyocher Yomporecoppa' ñehua, ñeñt̃epñapa' amach atet̃ yeṗatsto. Ñaña ama't̃ pocteñ allohuenpa' o'ch es yeṗa'yespa', tarraña ama pocteyaye o'ch nanac es yayom̃atse'tyesa tarro'mar ñerra'm es nanac yayomenapa' ñeñt̃aña pomnaren pene'ña yechets.

13 Ñaña neñotenes puesheña'ttsospa' atet sotatse'tyen, e'ño' pocte' senteñ o'ch señmatat sechets e'ñe sa secañoresha'teñoñ tarro'mar ñeñtecpo' yechquënaña sechets o'ch atet sepeateñ. Ñeñto'marña atet setma'ntatenaña sechets ñerra'mrrate' allempo sachporrena choch serra' serrar attochña e'ñe señmatat sat e'ñe ora sechtsohuen tarro'mar satpa' ñeñtecpo' yechquëna. Tarraña te' napa' o'ch notas, ama't poctetñ o'ch yeñmatateneñ yañ arr patsropa' chapcha' esempohuañen allempopa' o'huañcha' yemna' yañ ñaña yerrar, tarro'mar atet ne' Yompor. Tarraña ama't poctetñ o'ch yeñmatateneñ yañpa' tarraña ama pocteyaye o'ch e'ñe yeñmataten yechets yecañoresha'teñoñ tarro'mar ama añecpaye' ayeçhcatareteña yechets attoch yecañoresha'ten. Yechetspa' añecopña ayeçhcataret attoch yetorra'yesa Yepartsesharecop. Ñaña ñapa' ñach yecuamipene'ña yechets.

14 Ñeñto'mar Yomporpa' o' tantaterran Puechemer ñeñt Yepartseshar yepen ya. Ñeñto'marña yeñoteñ yapa'cho'ña esempohuañenpa' tantaterrnaycha' yanña yechets. E'ñe po'huaencoŕpa' tantatuerreycha'.

15 Ama't señoñeña e'ñe yeparrocmateñoñ Cristopa' ñeñt ya yechetspa' po'ñoçhpa' ñeñtara po'chets pen ñaña Cristo. Ñeñto'marña notenes, atto ñeñt po'chets pen Cristo ñeñtara ya yechetspa' eso'mare'tña e'ñe pocte' senteña e'ñe ya yechtsoŕpa' o'ch yecañoresha'tach Cristo. Amaca'ye pocteyaye o'ch yetsetach Cristo po'chets

epuet yecañoresha’.

<sup>16</sup> Ñehua, ama’t señoñeña ñerra’m esempo yo’chña’t epay ottatsña’tpa’ epsheño’marey o’ch e’ñe yeparrocmatash yechtso. Po’ño’ch atet enteney Yompor atet oteney po’ño’ño’ ñeñ’ anuaret’ ahua’toñeñ, añmapa’ ñeñ’ atet oten: “ñeñ’ epsheño’mare’tpa’ e’ñech pa’rra po’chets penet.”

<sup>17</sup> Tarro’mar e’ñe yeparrocmateño’ Yepartsesharpa’ epsheño’mareypa’ e’ñech pa’rra yoctape’chen yeyo’chro ñeñ’ yecamquëñecop.

<sup>18</sup> Ñeñ’o’marña notenes añ pocte’ o’ch sa’ypo’ñer cañoresha’tene’s. Po’po’ne’chno ñeñ’ yepa’yen soseypa’ ñeñ’tpa’ ama yechtsoye’ ya’sosyateno. Tarraña añña cañoresha’tene’spa’ ñeñ’tpa’ e’ñe ya yechets ya’sosyaten.

<sup>19</sup> Ama’t señoñeña ye’narpa’ ñeñ’tara pa’paquëll pen Parets Puecamquëñ ñeñ’ chorratenya Yompor. Ñeñ’o’mar yeñoteñ yechetspa’ ama yoyaye, ñeñ’tpa’ Yomporo tarro’mar

<sup>20</sup> ñapa’ ahua’t rañterrya. Atto rañterryapa’ nanac muero’chta Puechemer attoch tsa’tuerrnaya yo’chñar. Ñeñ’o’marña notenes, ama’t atto yocrrena yechtso’tpa’ Yomporepa’chña yecohuentaten e’ñe yecamquëñohuen tarro’mar ñeñ’ epo’marpa’ Yomporo.

## 7

### *Atetcha’ yepa ñerra’m yemneñ o’ch yesna’ta*

<sup>1</sup> Te’pa’ o’ch neserrpare’tatas ñeñ’ atet sa’p’to’ten ahuaña secarto’. Ahua’t sa’p’to’ten pocte’te’ o’ch yesna’ta. Ñehua, ñanom o’ch notas atet, e’ñe pocteñ

amate' yeyoratsche coyanesha' ñeñtcha' yetapor yeḡa'.

<sup>2</sup> Tarraña ellopa' añ pocte' ñaña allohueney yacmaneshay o'ch yeyore puesheñarr coyanesha' ñeñtcha' yetapor yeḡa'. Coyanesha'pa'cho'ña pocte' ñaña echanepa' e'ñe ña puerrollar. O' notas atet tarro'mar ñerra'm ama cho seyoro puesheñarr ñeñtcha' setapor seḡa'pa' attate' allo'na secañoresha'tnen.

<sup>3</sup> E'ñe pocte' epas setaporpa' sagapanna'tepa'ch.

<sup>4</sup> Tarro'mar coyanesha' ñeñt arrollaretpa' ama e'ñe ñapḡayaye po'chets, ñeñtpa' puerrollaro'nach. Ñaña yacmapa'cho'ña amach ñapḡayaye po'chets, ñeñtpa' puetaporo'nach.

<sup>5</sup> E'ñe pocte' chocmach sagapannena. Tarraña ñerra'm erroḡeno esempo pocte' senteñ epsheño'mares o'ch sa'pocstat ñoñets e'ñe sañeña amach sagapanna'terro allponmat attoch añach sema'yochra ma'yochatsa. Tarraña ñerra'm o' met allponmat allempo o' sa'pocstatuepa' pocte' o'ch alla sagapannerra. Tarro'mar ñerra'm ama ahuen sagapannerropa' chaḡe' oneñeḡpa' topatas amate' sa'huanto.

<sup>6</sup> Tarraña ama notenso ñeñtach paterr pocḡetsa o'ch yesna'ta, añpa' atḡa notenes ñerra'm semneñ o'ch sesna'tapa' pocte' sena'tepa'.

<sup>7</sup> Tarraña napa' e'ñe pocte' nenteñ ñerra'm allohuenes atteseñ ñerra'm na.\* (Tarro'mar Yomporpa' ahuo't apuen attoch amach nemno coyanesha'.) Tarraña allohueneypa' ama attecmayayye. Tarro'mar Yomporpa' ahuo't

---

\* **7:7** Ñehua, Pablopa' ama eñalle puetapor.

apa'yese y ellocma atetcha'yesherbe' e'ñe cohuen.

<sup>8</sup> Ñaña o'ch notas, ñeñtes ama ataporetesopa' e'ñe pocten amate' sesna'tatsto. Ñaña ñeñtes rretorraneshaspa' e'ñe pocten ñaña amate' sesome'terro. E'ñe pocten o'te' socrañ e'ñe atfa atet nepena na.

<sup>9</sup> Tarraña ama't notensoñ atetpa' ñerra'm ama erroteno sa'huantopa' e'ñe pocte' sesna'tepa'. Ama pocteyaye o'ch atfa nanac yemneñ coyanesha'. Añña pocte' yesna'tepa'. Tarraña añña nanac cohuen ñaña amach yesna'to.

<sup>10</sup> Te'pa' o'ch notas ñeñtes arrollaretes ñeñtcha' atet sepa. Ñehua, po'ño'ch ama naye' otetso, añña Yepartsesharña otets. Añ pocte' amach sesatstere serrollar.

<sup>11</sup> Tarraña ñerra'm eseshas serre' serrollarpa' añ pocte' amach sesome'tatsterro ello, amapa' o'ch alla samo'tstera serrollareshe'mañ. Ñaña o'ch notas saña ñeñtes ataporetes, amach sesatstere setapor.

<sup>12</sup> Te'pa' o'ch notas ñeñt atet pocte' nenten na. Ama't Yepartsesharpa' ama otenne ñeñt poctetsa añecop, tarraña napa' o'ch neñotatas ñeñt pocte' nenten na. Ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt o' ame'ñerra ñeñt atapore'tañ, tarraña ñerra'm puetaporpa' ama ame'ñeno, añ pocte' amach satsterrano puetapor ñerra'm puetaporpa' ama mueno o'ch ahuerr.

<sup>13</sup> Attecma ñaña puesheñarr coyanesha' ñeñt o' ame'ñerra ñeñt arrollare'tañ, tarraña ñerra'm puerrollarpa' ama ame'ñeno, añña pocte' amach satsterrano puerrollar ñerra'm puerrollarpa' ama mueno o'ch ser.

14 Tarro'mar ñerra'm puetaporpa' ame'ñena, chocma eñall attoch o'ch ame'ñatana puerrollar. Attecma ñaña ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt ame'ñetsa, chocma eñall attoch ame'ñatana ñaña puetapor. Ñaña ñerra'm sesannenapa' ñato' sechemerasha'pa' amach es eñotero Partocop. Tarraña ñerra'm ama sesannerropa' sacñeñarnesha'ñapa' o'ch so'patacha ñaña Parets.

15 Tarraña ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt ama ame'ñetso, ñerra'm mueneñ o'ch serran puetapor ñeñt ame'ñetsa, ñehua, pocte' serepa'. Tarro'mar puetapor ñeñt ame'ñetsapa' ama es palltetso puerrollarecop. Ñaña Yomporpa' ama mueno ellopa' o'ch allo'na ye'moñe'tanna'tnena yerrollarecop. Attecma ñerra'm puesheñarr coyanesha' ñeñt ama ame'ñetso, ñerra'm mueneñ o'ch serran puerrollar ñeñt ame'ñetsa, ñehua, pocte' serepa'.

16 Atet notenes sesannerrepa' tarro'mar ñeñtes arrollaretespa' po'ñoçhpa' amach erroteno señoche ñato' sa'queshpachcha' serrollar, ñato' amate'. Ñaña ñeñtes ataporetespa' amach erroteno señoche ñato' sa'queshpachcha' setapor, ñato' amate'.

17 Ñeñto'mar te'pa' o'ch noterrser, erroteno'tseneste' ama't allempo errte' same'ñera Yepartsesharpa' atterasepa'ch. Ñaña atet muenatyeney Yomporpa' attepa'ch yepena puesheña'ttsoy. Ñeñtpa' attecmaç neyçhatyes ama't ñaña ora allohuen ñeñt pame'ñeñotet apçha'yetsa allemeñ anetso'mar.

18 Atet ñaña ñerra'm puesheñarr yacma allempo errte' ame'ñertset, ñerra'm allempopa'

o' atsoarrare'tetuet atet ye'che't judionesha'pa' te'pa' ama pallteno o'ch a'huañerran all tsorret ahuat. Attecma ñaña po'psheñeñ allempo errte' ame'ñerrtset, ñerra'm ñetpa' ama atsoarrare'teto, te'pa' ama pallteno o'ch atsoarrare'ttet atet ye'chena judionesha'.

19 Ama't ya'tsoarrare'ttatstapa' ñeñ'tpa' ama es sherbeno. Ñaña ama't ama ya'tsoarrare'ttatstopa' ñeñ'tpa'cho'ña ama es sherbeno. Añña nanac sherbets o'ch ye'pa ñeñ't atet otene'y Yompor.

20 Ñeñ'tpa' o'ch alla noterrser, añ pocte', ama't erroteno'tseneste' allempo errte' same'ñerrapa' atterasepa'ch.

21 Ama't allempo errte' pame'ñerra, ama't añe'p'te' ñeñ't ataruasataret e'ñe attapa' e'ñe pocte', amach pellcatsto. Atterach petaruasen pepatronarecop, tarraña ñerra'm erroteno't o'ch pa'rroyaterra pepatronaresho'tpa' e'ñech pocte' a'rroyerrpetepa' allo't taruasatenpet e'ñe atfa.

22 Ñato' o'ch netma'ntacha atet: Eñall puesheñarr yacma ñeñ't ataruasataret e'ñe atfa, tarraña o' chap allempo agapan Yepartseshar ñeñ'tcha' Pamo'mte' perr. Allempopa' ama't attera taruasateñeñ ñeñ't po'patronar pen arr patsopa' tarraña te'ña Cristopa' a'rroyatamper po'chñar ñeñ't nanac taruasataye't ahuaña. Te'pa' añcha'ña taruasaterre' Cristo ñeñ't Yepartseshar yepen. Ñaña eñall puesheñarr yacma ñeñ'tñapa' cohueno'tsen ñeñ't ama ataruasatareteyaye. Ñapa'cho'ña o' chap allempoch aguërran Yepartseshar Cristo ñeñ'tcha' Pamo'mte' perr. Te'ña Pamo'mte' Cristopa' ñachña taruasaterre'



e'ñe cohuen ñeñt ahuañapa' ama ataruasatarete e'ñe atfa.

<sup>23</sup> Cristopa' o' rañterrya. Atto rañterryapa' nanac mueroçhta attoch tsa'tuerrnaya yo'chñar. Ñeñto'marña notenes, amach acheña ñapueť samo'mte' seřatsto, añña e'ñe po'ñoçh Yamo'mte' yepen Cristo.

<sup>24</sup> Ñeñto'marña masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' o'ch noterrserr alla, ama't erroteno'tseneste' allempo errte' same'ñera Cristopa' pocte' atterasepa'ch. Tarraña Yomporepa'chña seyenpue'.

<sup>25</sup> Te'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Añpa' ñeñt atet sa'p'to'ten ahuaña ñato' pocto'te' ahuo'ch some'ta ñeñt shopsheshare'. Ñehua, napa' o'ch notas, Yepartsesharpa' ama otenyeñe ñeñtcha' atet yepe' shopshesharecop, tarraña napa' o'ch neñotatas ñeñt pocte' nenten e'ñe na, tarro'mar Yepartse-shar puemuereñoťpa' ahuo't eñotañ řa'n attoch sapa' seyemuetna.

<sup>26</sup> Ñehua, ñanompa' o'ch notas: Ama't te'pa' çhocma huennaya shonte' esocmañen ñeñt echarr yentyen ñeñto'marña pocte' nenteñ amate' sesome'to, ñaña amate' sesna'to. Añña poctetsa attate' yocrra.

<sup>27</sup> Tarraña ñerra'm o' seyore coyanesha'pa' e'ñe pocte'; te'pa' amach sesatstere. Atteña ñerra'm ama seyoreña' coyanesha'pa' pocte' ñaña; te'pa' amach seyoratsche.

<sup>28</sup> Tarraña ñerra'm esempo semne' o'ch sesna'tapa' e'ñe pocte'. Ñaña ñerra'm esempo coyanesha'pa' mueneñ o'ch some'ta,

ñeñt̃pa'cho'ña e'ñe pocte', tarro'mar ñeñt̃pa' ama ochña'teñtsoyaye Yomporecop. Tarraña ñerra'm yacmapa' o'ch sena'ta, ñaña ñerra'm coyanesha'pa' o'ch some'ta ñaña, allempopa' o'ch echan shonte' ñeñt̃cha' llecatyese' attoch corret arr patsro. Ñeñto'marña notenes amach sesna'tatsto, coyanesha'pa'cho'ña amach some'tatsto, tarro'mar napa' ama nemno o'ch sechen shonte' ñeñt̃cha' sellcatyene'.

29 Ñeñto'marña masheñeshacha' ñaña nochaneshacha' nemneñ o'ch alla noterrser. Te'pa' ama atonaye' pallteno char attoch yetorrena Yomporecop. Ñeñto'marña o'ch notas ñeñtes o' setapore't, ama't o' setapore'tpa' añña poctetsa e'ñe tayoteñ amach patr̃ra sellcatsto ñeñt̃ setaporecpa. Añecpa'nachña setorrena Yomporecop.

30 Ñaña ñerra'm esempo huaponasa llequëñetspa' amach ñeñto'ta yequeçhpatsterro atto yetorrena Yomporecop. Ñaña ama't esempo es nanac yocshatene'pa' amach ñeñto'ta yepsatstere Yompor. Ñaña ñerra'm esempo yapa' esocmañen yechenpa' tarraña amach ñeñto'ta yepsatstere Yompor.

31 Ñaña ñerra'm esempo es ye'pa'yen ñeñt̃ patso'marecpapa' amach e'ñe ñeñta yocshatsto ñeñt̃ patso'marecpa. Tarro'mar ñeñt̃ atet yeychen añ patso'marpa' ñeñt̃pa' huañerrcha' esempo.

32 Ñeñto'marña notenes añeçhno, tarro'mar nemneñ sapa' amach eñalletatsto po'poñ ñeñt̃cha' nanac sellcate'. Atet pena yacma ñeñt̃ ama

ařaporetępa' añach e'ņe llequēna ñeñť Yomporecop. E'ņech ma'yočhrenana attoch coshatenan Yepartseshar.

<sup>33</sup> Tarraña yacmaña ñeñť ařaporetępa' añach e'ņe llequēna ñeñť atto yocrrena añe patsro. Ñaña añach ma'yočhrena attoch coshatenan puetapor.

<sup>34</sup> Ñeñťo'marña amach errotentot patrra ma'yočhreno ñeñť Yomporecop. Attecma pena ñaña coyanesha' ñeñť ama arrollarete. Añach ma'yočhrena ñeñť Yomporecop. E'ņe po'čtsohuenpa' mueneñcha' o'ch a'rroya Partsocop. Ñaña ama't ora počtařño huenpa' o'ch ma'yočhrena Partsocop. Tarraña coyanesha' ñeñť arrollareępa' añach lleca ñeñť atto yocrrena añe patsro, ñaña añach lleca attoch coshatan puerrollar.

<sup>35</sup> Ñeñť notenespa' ama añeçpayaye attoch o'ch nompata's amach sesna'tatsto. Añeçopña atet notenes attoch napa' neyenpas, attoch čhocma cohuenare' es sorrtatyen. Ñaña čhocmach socsheñesha'pa' o'ch sema'yočhrena Yomporecop, amach eñalletatsto ñeñťcha' sepatene'.

<sup>36</sup> Te'ępa' o'ch noterrserř po'poñ: Ñerra'm eseshas echene' seseñ ñeñť o' po'natuena, ñaña ñerra'm pocte' senteñ o'ch some'tapa' ñehua, pocte' some'tępa'. E'ņe pocte' o'ch semnach some'tępa' řarro'mar ñeñťępa' ama ochña'teñťsoyaye Yomporecop.

<sup>37</sup> Tarraña ñerra'm erra'tsenotespa' sechen seseñ, ñaña ñerra'm ama semno o'ch some'ta, ñaña ñerra'm seseņpa' e'ņe pocte' enteñ amach some'tatstopa' ñehua, pocte' ñaña amach

sesome'tatatsche. Ñerra'm po'ñoçh señoteñ seyochro añpa' e'ñe pocte' atet, ñehua, amach sesome'tatatsche. Elloña ñeñt'pa' nanac cohuen.

<sup>38</sup> Ñeñto'marña te'pa' o' notas: Ñerra'm erra'tsenotes muenate' seseñ o'ch some'tapa' ñeñt'pa' pocte'. Tarraña ñerra'm erra'tsenotes ama some'tataye seseñpa' elloña ñeñt'pa' nanac cohuen.

<sup>39</sup> Te'pa' o'ch noterrser po'poñ. Ama't esempapa' ama pocteyaye coyanesha'pa' o'ch serran puerrollar. Ama't errponmatcha' correna puerrollarpa' amach satstere. Tarraña ñerra'm esempo rroma puerrollar, allempopa' e'ñe pocte' o'ch some'terra ello, tarraña ñerra'm erra'tsencha' muenerr ñeñt'cha' yorerre' ñeñt'pa' ame'ñenach ñaña.

<sup>40</sup> Tarraña ama't o' notuaseñ e'ñe pocte' o'ch some'terra rretornanesha', elloña napa' noctape'cheñ ñerra'm o'ch some'terra, ñato' allempopa' cosherrañcha' mame'. Tarraña ñerra'm amach some'terro, napa' noctape'cheñ ñato' allempopa' ellochña nanaccha' cosherra ñapueñ. Napa' noten Yompor Puecamquëñoñ neñoten atet.

## 8

*Arrpa' all cotape'chatan corinto'marnesha' añecop ñeñt' amsaret ayeçhcataretocop*

<sup>1</sup> Te'pa' o'ch neserrpare'tatas po'poñ ñeñt' atet sa'p'to'tenen ahuaña, ñeñt'pa' atet sotenen: Ñeñtey ame'ñenaya Cristopa' ñato' ¿pocto'te' o'ch serra' po'chets ñeñt' muetsenet ayeçhcataretocop? Napa' neñotenes puesheña'ttsospa' sotyen sapa' señoteno'

ñeññ cohuentetsa Yomporecop. Ñehua, po'ñoçh al-lohueneypa' yeñoteñ ñeññ cohuentetsa Yomporecop. Tarraña ñerra'm esempo yoten: "Napa' e'ñe neñotuen ñeññ cohuentetsa Yomporecop", ñerra'm e'ñe yommo'cheñoña yotenpa' ñeññpa' e'ñech orrena atet yoten. Yommo'cheñoña' amach çhoye' yeyenpanneo attoch huomenc yeña' yeyoçher Yomporecop. Yemorrentanna'teñoña' çhochña yeyenpanna'ta.

<sup>2</sup> Tarro'mar ñerra'm esempopa' çhach yotenapañ o'te' e'ñe es yeñotua poctacma, tarraña yeñoteñ po'ñoçhpa' çhocma yepalltena o'ch e'ñe yeñotua poctacma ñeññ cohuentetsa.

<sup>3</sup> Tarraña e'ñe yemorrenteñoñ Yomporpa' ñapa' eñoteny yapa'çho'ña yeñoteñ ñeññ cohuentetsa ñocop.

<sup>4</sup> Te'pa' o' notuas atet te'ñapa' o'ch neserrpare'tatas ñeññ cohuentetsa Yomporecop. Ñeññey ame'ñenaya Cristopa' pocte'te' o'ch yerren po'çhets ñeññ amtsaret ayeçhcatare'tecop, ñato' ama'te' pocteyaye. Ñehua, yeñoteñ ñeññ ayeçhcatare'te' ñeññ toma'ntatenet ñetpa' po'ñoçhpa' ama eñalle Yompor ñeññ atet. Yapa' yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pa'tra.

<sup>5</sup> Po'ñoçhpa' ñetpa' pa'namen po'yomporer pa'yenet ama't atet ñerra'm ñeññ ento'tsa'yen, ñaña ama't ñeññ aña patsro'tsa'yen. Ñetpa' pa'namen po'yomporer pa'yenet, ñaña pa'namen po'partseshar pa'yenet.

<sup>6</sup> Tarraña ya yocoppa' yeñoteñ Yompor Apapa' e'ñe pa'tra, ñeññ Yompor ñeññ yeçhcatue' allohuen ñeññ yentyen, ñaña yapa' ahuo't yeçhcatey e'ñe

ñocop. Ñaña yeñoteñ Yepartsesharpa' e'ñe patrra ñeñtara Jesucristo ñeñt yeçcate' allohuen ñeñt yentyen. Te' yapa'cho'ña apueney atto yocrrena.

7 Tarraña acheñenesha'pa' ama allohuenacmaye' yoctape'chueno atet. Ñeñto'marña pueheña'tetspa' ahuatoteñ yeçhete't o'ch nenet es po'chets ayeçcataretecop. Ñeñto'marña ñerra'm esempo rrenet ñeñt po'chets ñeñt muetsenet ayeçcataretecoppa' e'ñech atta rreñet po'tomña. E'ñe po'tomñapa' otenet ñato' ama pocteyaye o'ch yerren po'chets ñeñt nenet ayeçcataretecop. Ñetpa' atta enteñet ama arrapahuoyaye ñeñt Yomporecop. Tarro'mar ama çhenaneto pueyoçhro atto ñeñt e'ñe poctetsa Yomporecop.

8 Ñehua, yapa' yeñoteñ ñeñt yerrenpa' ama añecpayaye attoch e'ñe cohuen entey Yompor. Ama't yerreñ, ñaña ama't ama yerreñe ñehua, e'ñe attecma enteney Yompor.

9 Tarraña e'ñech señoa: E'ñech acoña es seña'yes. Ama't yapa' yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pocte' enteñeñ o'ch yerren po'chets ñeñt anaret ayeçcataretecoppa' tarraña ñato' yerreño't añechnopa' çhate' alla ya'puerratatuer ñeñt ama tama huomenc penaye pueyoçher Yomporecop.

10 Tarro'mar ñato' sapa' atette' sepene. Ñato' o'ch ahuenes puerahuo allo'tsen ayeçcataret, allñapa' ñato' o'chcho' serros po'chets ñeñt amtsaret ayeçcataretecop. Ñaña ñato' sapa' e'ñech socsheñesha' serreñ tarro'mar sapa' señoa ñeñtpa' ama esoye' enteñe Yompor. Tarraña ñato' e'ñe allempoña serreña'pa' ñato' o'ch entas

po'psheñeñ ñeñt̃ parro same'ñena. Tarraña ñapa' ñato' ama pocteye' enteñe o'ch yerren po'chets ñeñt̃ amtsaret̃ ayečcataretecop. Ñato' o'ch peye'chateña ñaña pemo'nasheñ o'ch rreñ ñaña ñato' ama't̃ ñapa' ama pocteye' enteñe.

11 Tarraña ñerra'm ñapa' o'ch rrenan po'chets ñeñt̃ anaret̃ ayečcataretecoppa' ñapa' o'ch enteñ atet̃pa' ochña'teñets Yomporecop. Atteñapa' ñato' o'ch alla puesuerran Yompor. Ñeñto'marña notenes, ñato' e'ñe yeñoteñoñ ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecoppa' o'te' ya'chencatach yemo'nasheñ ñeñtecop Jesúspa' rroma ñaña.

12 Ñerra'm esempo atet̃ ye'papa' čate' yeyora yo'chñar yemo'nasheñecop tarro'mar o' yeye'chatera o'ch perra ñeñt̃ ama pocteye' enteno ña. Ñehua, ñerra'm esempo yeyora yo'chñar yemo'nasheñecoppa' e'ñe ño't̃pa' o'ch yo'chña't̃ ñaña Cristocop.

13 Ñeñto'marña te'pa' o'ch notas atet̃, ñerra'm esempo yerren po'chets ñeñt̃ anaret̃ ayečcataretecop, ñerra'm yerreño't̃pa' ñato' ya'puerratater yemo'nasheñpa' e'ñe poctet̃ amach yerratsto ñeñt̃ po'chets. Ñeñto'marña napa' ama't̃ esempapa' amach nerratsto ñeñt̃ po'chets te'ta' neyoren no'chñar nemo'nasheñecop attot̃cha' na'puerratater.

## 9

*Atto e'ñe poctet̃ ñeñt̃ torretsa Yomporecoppa' o'ch es yesherbeñ*

1 Te'pa' o'ch neñotatas po'poñ ñeñt atet nepena na. Napa' e'ñe pocten o'ch ne'pa'yes e'ñe erra'tsencha' nemnen na tarro'mar sapa' señotenen atto napa' ama eñalle ñeñt neyechare'tenaya na, tarro'mar napa' allsensare'ten Yomporeshot. Ñaña señotenen napa' o' orrterrana Yepartseshar Jesús, ñaña señotenen ña ahuaenca't nepene' tarro'mar e'ñe na netorreñoñ ñocop attoña same'ñerra saña.

2 Ñehua, ama't po'potantaña' otyenetañ napa' amo' allsensare'teyayno tarraña sapa' señotenen po'ño'ch napa' allsensare'tenca'ye tarro'mar napa' ñeñten same'ñaterraya saña. Atto sapa' e'ñe cohuen same'ñera Yompor, attoña señotateña allohuen po'ño'ch napa' Yomporeshot allsensare'ten. Ñeño'marña e'ñe pocten o'ch ne'pa'yes e'ñe erra'tsencha' nemnen na ñeñten allsensare'ten, tarraña ñeñtpa' ama atteye' nepeno tarro'mar napa' ama nemno e'ñe atet nepeño' o'ch nepatare't cohuen ñoñets alloch Cristopa' a'qeshpaterres.

3 Ñeño'marña te'pa' o'ch notas ñeñtcha' atet nanapanet ñerra'm esempo a'p'to'tare'tnet, pocto'te' ñeñt atet ne'pa'yena.

4 Po'ño'chpa' e'ñe pocten nocop o'ch serratallme'chennoñ allempo neserrpare'tatenes. Ñaña pocten sapa' o'ch sapnoñ ñeñtcha' norryen.

5 Ñaña nocop e'ñe pocten ñerra'm eñalleñ netapor o'ch nanemñ ñeñt parro yame'ñena all nechopeñe'chyen. Atet pena po'potantañ allsensare'tnesha', ñaña atet pena Yepartseshar pa'mo'nasheñnesha', ñaña ñeñt atet pena Pedro.



6 Ñaña sapa' ñato' chate' soten e'ñe pocte' e'ñe epsheño'marey epan masheñ Bernabé yaptach yetaruasen attoch yechen ñeñtcha' yerren. Po'ñoçhpa' po'potantañechno ñeñt torra'yetsa Yomporecoppa' ñetñapa' arratarettenet e'ñe atta.

7 Po'ñoçhpa' ñeñt atet pena solltarnesha'pa' ñetpa' e'ñe atta aparettenet ñeñt palltenet, amach es tsa'teneto. Ñaña atet pena ñeñt nare'tene' narmets. Ñetpa' e'ñe puenare'teñoõpa' chocmach tsumueññañet puenaremñ pue'mer. Ñaña atet pena ñeñt po'taruas pene' o'ch cohuañpenan carnero ñaña cabra. Ñetñapa' chocmach orreññañet puemomos.

8 Sapa' chate' sotenapañ ñeñt atet notenes, ñeñtpa' e'ñete' nañeña noctapñoõ atet notyenes ñeñt atet yoctape'chyen ya allohueney ñeñtey aromñatey. Tarraña ñeñtpa' amaca'ye atteyaye tarro'mar ñeñtpa' ñeñtara ñoñets ñeñt atet anaret ahuatoteñ.

9 Tarro'mar Moisés po'ñoñ ñeñt atet anuaret ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten: "Ñerra'm esempo satmama'tateñ huaquesh attoch es serrocllome'chach pa'tcot allempopa' amach sempanma'tatsche attoch ñapa'cho' rranepa'ña ñeñt serrocllome'chateñ." Ñehua, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ama e'ñe ñaptecpa huacshecop eñose'te.

10 Po'ñoçhpa' yocpa'naña eñose't ñeñtey torra'yetsa ñocop. Tarro'mar e'ñe puemorrenteñoñtey yapa' Yomporpa' e'ñe pocte' enteñ arratareteycha' yaña all yetorra'yena ñocop. O'ch netma'ntacha atet: Ñerra'm cho yetamuenpa'

chocmach yeyemtena ñeñtcha' yenare't all, o'ch choppa' ñeñtcha'ña yetsomuerr. Ñaña ñerra'm cho es yerrocllome'chenpa' chocmach yeyemtena ñeñt yerrocllome'chen, tarro'mar yapa' yeñoteñ chocmach apuerryet allpon.

11 Ñehua, o'ch alla netma'ntatererr po'poñ. Allempo yeserrpare'tatenes Yompor po'ñoñ ñeñtpa' attecma ñerra'm cho yenare'ten narmets pue'llomer sesho. Ñeñt atet nare'teñetspa' sherben attoch e'ñe yocrra Yomporecop. Ñehua, ñerra'm yapa' o' yeñotatas ñeñt sherbets errponohuañen yecamquëñecoppa' ama'tña pocte' senteñeña sapa' o'ch sapuenyeni ama't coñe'ta ñeñt yepalltena alloch yocrra aña patsro.

12 Po'ñoçhpa' po'potantañeçhno ñeñt seserrpare'tatene', ñetpa' enamuenset o'ch sapanet ñeñt alloch correnet. Ñehua, ñeñtpa' e'ñe pocte'. Atto ñetpa' es enamuensetpa' elloña yocoppa'cho'ña e'ñe pocte' o'ch es yenamas yaña.

Tarraña ama't e'ñe pocteñ o'ch es yenamaseñpa' po'ñoçhpa' ama't coñe'ta ama es yenamuenset. Chocma ya'huanteñ ñeñt echarr yenten yocop. Ama't e'ñe pocteñ o'ch es yenamuenespa' tarraña amaña es yenamuenset tarro'mar ñerra'm ama pocteye' señchepa' yeñoteñ amate' se'mñoto Yompor po'ñoñ ñeñt atet yeserrpare'tatenes. Yapa' ama yemno o'ch yepatare't cohuen ñoñets alloch Cristopa' a'queshpaterres.

13 Elloña sapa' señoñeñ ñeñt torretsa Parets pa'paclopa' e'ñe allara Parets pa'paclopa' chocmach entenet puerrar. Ñaña añ cornesha' ñeñt muetsene' huaquësh amapa' carrnero

Yomporecoppa' ñetpa'cho'ña e'ñe allotpa' rrenet ñeñt amsaret Yomporecop.

14 Attecma ñaña Yepartsesharpa' nan po'ñoñ. Ñeñtpa' atet ot: Ñeñt serrpare'tene' cohuen ñoñets alloch sequeshpapa' e'ñe pocte' pueserrpare'teñoñ ñeñt e'mñotene'pa' pocte' o'ch apueñet ñeñt palltena alloch corra.

15 Ñehua, ama't e'ñe pocten o'ch sapuennoñ ñeñt nepalltenapa' tarraña napa' ama't ahuatapa' ama es notase'te o'ch es sapuen. Ama't te'pa' ama ñeñtecpaye' nequellquënnaso atet. Tarro'mar ama nemno o'ch huañ atto neserrpare'tatenes e'ñe atta. E'ñechña nocsheñsha' neserrpare'tatenes e'ñe atta. Ñerra'm o'ch huañ atto neserrpare'tatenes e'ñe attapa' añate' pocte' nenten o'ch nerroma. Tarro'mar napa' ama nemno ama't eseshapa' o'ch puerratañpsenña ñeñt allo e'ñe nocshena.

16 Ñaña e'ñe neserrpare'teñoñ cohuen ñoñets napa' amate' errotenoñ e'ñe atta nommo'cho, tarro'mar napa' e'ñe atet eyechareten. Ñerra'm ama atet neþopa' napa' nanacte' llequëntso'tsenen.

17 Ñerra'm e'ñe na nemneññoña neserrpare'teneñpa' ñehua, pocten o'ch tsa'tenna Yompor attoch coshaterren. Tarraña ñerra'm atet otenen Yomporpa' ñeñtpa' ama ñañeña nemneññoñeye' neserrpare'teno. Po'ñoçhpa' allsensareten ñeñto'marña neserrpare'taterña acheñenesha'.

18 Ñeñt ellonet apuenen Yompor ñeñtcha' atarr nocshate' na, ñeñtpa' attoñ neserrpare'tatenes co-

huen ñoñets e'ñe atta. Ama't e'ñe pocteh o'ch setsa'tnapa' tarraña napa' ama nemnoña atet.

19 Ñaña ama't ama eñalle puesheñarr ñeñtcha' neyechayapa' po'ñoçhpa' añña nanac netorratenaya allohuen acheñenesha' tarro'mar na atet muenets. Ñaña tarro'mar netorrana ñocpuet attoch name'ñacha shonte' acheñenesha'.

20 Ñaña allempo allo'tsenen parro epan namo'tsesha' judionesha'pa' napa' o'ch nepena atet yeçhenet ñet. Allochñapa' ñetpa' o'ch e'mñoterrnet; e'ñe pue'mñoteño'tetpa' ñato'rraña o'ch name'ñatera namo'tsesha' judionesha'. Ñerra'm esempo allo'tsenen parro epan ñeñt cotene' Moisés po'ñoñ ñeñt atet anaretpa' napa' ama'tcha' ama nocteno ñeñt atet cotape'chenet ñetpa' tarraña napa' amach nachmñare'taneto ñeñt atet penet ñet, allochñapa' ñato' attotpa' o'ch name'ñatanet ñamet.

21 Ñaña ñerra'm allempo allo'tsenen parro epan ñeñt ama cotape'chenaye ñoñets ñeñt atet anaret Partsocop, napa'cho'ña o'ch nepena atet ñerra'mrrate' ama nocteno ñoñets ñeñt atet anaret Partsocop. Ñehua, po'ñoçhpa' nocteneña ñeñt ñoñets ñeñt atet anaret Partsocop tarro'mar añcha'ña e'ñe nocten Cristo po'ñoñ. Atetcha' nepeña ñeñt ama es cotape'chetso Partsocop allochñapa' attotcha' name'ñaterranet ñamet Cristo ama't ñeñt ama es cotape'cheno Partsocop ama't mamesha.

22 Ñaña ñerra'm esempo allo'tsenen parro epan ñeñt ama huomenc penaye pueyoçher Yomporecoppa' napa'cho'ña o'ch nepena atet

ñerra'mrrate' ama huomencayaye namã neyoçher Yomporecop, allochñapa' attoch noctape'chach cohuen ñeñt' ama huomenc penaye pueyoçher Yomporecop. Ñamã ama't erra'tsena acheñ errotençho' cotape'chenpa' napa'çho'ña allempo allo'tsenen parro epan atetcha' nepena namã atet pocte' entenet ñet, allochñapa' attoch ama't errotenette' attochña na'queshpatterranetcha' ama't patanta'ttsa.

23 Atetcha' nepena attoch name'ñatanet ñerra'm esempo neserrpare'tatanet cohuen ñoñets atto Cristopa' ñach ya'queshpatterre'. Attoch napa'çho'ña e'ñe name'ñeñoñ Cristopa' nocshapretanetcha' ñerra'm ame'ñeret ñamet Cristo.

24 Te'pa' o'ch noterrserr po'poñ, ñato' o'ch netma'ntacha atet. Ñehua, po'ñoçh sapa' señoñeñ ñerra'm esempo o'ch eñoçhet esesha'te' nanac matetsapa' shonte'ch acheñ matatsa. Allohuenetpa' mueneñetcha' o'ch meshe'tuet po'poñeçhno acheñ attoch ganet premio. Tarraña ama'tcha' shonte' matatsapa' eñallachña puesheñarr ñeñt'cha' ganatanuaya allohuen ñeñt' parro mataçha'tet. Ñeñto'marña te'pa' añ poctetsa o'ch yetorrena yaña e'ñe cohuen Yomporecop attoch yegana ñeñt' o'patatenya ña.

25 Ñamã yeñoñeñ allohuen ñeñt' po'taruas pene' johueñetspa' ñetpa' o'ch pohanmuet ora ñeñt' atet poctetsa attoch echet po'huamenc esheccha' ganet. Ñeñto'marña ñetpa' o'ch queçhpa'huet ñeñt' ayorampsañ yehuamenc. Ñeñt'pa' añecop atet

penet attoch ganet premio atet ñerra'm copa.\*  
Ñehua, ñeñt atet penet ñet attoch ganet copa, ama't  
ñeñt copapa' ahuañaña, ñeñtepnapa' yapa' o'ch  
yectorra yaña Yomporecop attoch yegana ñeñt  
o'patatenya ñeñt ama ahuañaño.

<sup>26</sup> Atet pena ñeñt matetsapa' e'ñech pacharr  
matena. Ñehua, napa'cho'ña e'ñech patrra  
nema'yo'chra Yomporecop. Atet ñaña  
ñerra'm esempo ye'chotna'tena, ñerra'm atta  
ya'mtapechpa' amach errotenot yegano.  
Ñeñtepnapa' napa' amach atta na'mtapechatsto  
ñeñt Yomporecop.

<sup>27</sup> Chochña neunat nañeña nechets. E'ñe  
nach taruasate' nechets Yomporecop. Atetcha'  
nepa tarro'mar ama't na serrpare'tate'  
po'psheññe'chnopa' ñato'rraña ellopa' te't  
alla ahupore'tareten nañeña tarro'mar ama  
netsotoñe ñeñt muenen Yompore.

## 10

*Arrpa' all yerpatanet ñeñt atet patse'tyese't  
ahuat israelena'tarnesha'*

<sup>1</sup> Ñeñto'mar te'pa' masheñneshacha' ñaña  
no'chaneshacha' o'ch noterrser po'poñ. Nemneñ  
o'ch neñotatas ñeñt atet pe't ahuat yatañneshañ.  
Allempo chopeñe'chyesete't amaretarero'marpa'  
añ anmahuete't os ñeñt cohuañpsatanete't  
Yompore e'ñe allohuenet. Ñaña Yomporepa'  
ellopa'tetstatan sa'p attoña orrtatanet toñ allcha'

---

\* **9:25** Po'ño'ch añpa' oten choyo'mets tarro'mar ñeñt po'premio  
pete't ahuat.

e'ñe cohuen oñmuet patso. Attoña metanuet sa'p ñeññ otenet Sa'p Tsasasen.

<sup>2</sup> Ñaña ahuo' na'ñmet Moisés ñeññcha' pa'mñcha'tareter pet. Ñaña e'ñe pame'ñeñotet Moisés allohuenetpa' ahuo't a'natenanet os. Ñato' o'ch netma'ntacha atet, ñetpa' allohuenet apatarettet oñot ñaña osot e'ñe pueyemteñotet Moisés.

<sup>3</sup> Ñaña allohuenet Paretspa' apanete't puerrar ñeññ rrete't allohuenet ñeññ mueñanete't entot.

<sup>4</sup> Ñaña allohuenetpa' chocmo' apanete't Parets ñeññ orrete't allohuenet. Tarro'mar ahua't allempo potanet oñ e'ñe mapueto't allot orretpa' ñeññña mapue'pa' toma'ntenana Cristo ñeññ Partsotets ñaña. Po'ñoçh Cristo ñeññ onahuete't ñaña ñeññtara ñapa' ña co'ta'nmahuete't.

<sup>5</sup> Ama't Yomporpa' nanaco' a'natanetañe'tpa' tarraña ñapa' amo' pocteye' entane'te atto ñetpa' atpare'tyesete't. Ñeñño'marña ahuo' a'cllatatuanet e'ñe alla amarato. Puesheña'ttso' pocte' ente't Yompor ñeññ e'ñe cohuen co'tape'chyestse't.

<sup>6</sup> Ñaña ñeññ atet patse't ñeññ ama pocteyayepa' añ yeçhateney yaña amach yeye'chapretatsto yaña atet.

<sup>7</sup> Ñaña amach yeyomporer yeñatsche ñeññ ayeçhcataret ñeññ ma'yochyesete't ñet patanta'tets. Yapa' yeñoteñ añecop atet pete't, tarro'mar atet anuaret Yompor po'ñoñ, ñeññpa' atet oten: "Acheñenesha'pa' o' anorrcha'tet, o'ña anorrcha'tuetpa' o' rrallme'chapretet. Allotpa' orryeset ñaña. Allempoña o' rrallme'chapretuetpa' o' tantrra'terret o'cho' alla

coshame'tam̃perret pueyeĉhcatar.”

8 Ñaña ama pocteyaye o'ch yecañoresha'ten atet pete't ñet patanta'tets. Ñeñto'marña shonte' acheñenesha' colla'huatsa allempo, e'ñe vientitrés mil acheñenesha' rromats e'ñe pamtarrocma.

9 Ñaña ama pocteyaye e'ñe po'tomñapa' o'ch ya'llocchame'ch Yompor. Ñeñt atet pe't patanta'tets acheñenesha'pa' ñeñto'maro'ña shonte' acheñenesha' ñeñt aĉhanatyeshcheppa' e'ñe colla'huet.

10 Ñaña ama pocteyaye o'ch yeĉanmare'cha Yompor. Ñeñt atet pe't ñaña patanta'tets acheñenesha'pa' ñeñto'maro'ña amñarettet ñeñt amtsañpa' o' a'cclatuanet.

11 Tarro'mar ñetpa' atet huapyesane't pa'namen allochña yapa'ĉo'ña o'ch yeño'ch yaña ama pocteyaye o'ch atet yeña yaña. Ñeñto'marña ama't ahuatpa' atet quellquét atet pete't allempo, ñeñtpa' e'ñe yocpa'naña ñeñtey te'pa'ĉo'ña huaponayach allempoch mellapoterra. Añpa' ñeñt atet yeĉateney yaña amach yepatsto atet pete't ñet.

12 Ñeñto'marña te'pa' o'ch notas, e'ñech seño'ta. Amach sota'psa'tatsto, napa' amach ne'po ñeñt atet pete't ahuat. Tarro'mar ñerra'm esempo yot atetpa' ñato'rraña machayo'ta alla atet yeperra yaña ñeñt ama pocteyaye.

13 Tarro'mar allohueneypa' ĉhocmach huaponaya topateñets, ñeñtara topateñets ñeñt yeĉenoya allohueney ñeñtey arromña'tey. Tarraña Yomporpa' ĉhocmach yeyomcha



tarro'mar ñapa' ama muenatenye o'ch topatey attoch metanonay yehuamenc. Tarraña ñerra'm esempoch çhaponaya topateñetspa' ñapa' çhocmach orrtatonay attoch ya'huante' attoch amach metanonaye yehuamenc.

14 Ñeñto'marña masheñeshacha' ñaña noçhaneshacha' notenes, e'ñe pocte' o'ch sa'ypo'ña'huerr ñeñt ayeçhcatareteçhno ñeñt po'yomporer penet ñet.

15 Sapa' señotueñ ñeñt cohuentetsa Yomporecop. Ñeñto'marña o'ch notas, ¿ama't pocte' senteñe ñeñt o' notuas?

16 Ñeñto'marña allempo yorreññañ ñeñt toma'ntenaya Cristo po'rras ñeñt atet anareç Yomporecoppa', çhoch ñanom yema'yochañpesya attoch yeparasyoso'ch Yompor. Allempo yorreñ allohueneypa' e'ñech yeyemteñoç Cristo ñeñt rromats yocop po'ñoçhpa' o'ch yeparrocmatua allohueney ama't ñaña Cristo. Ñaña attecmach yepena ñerra'm esempo yerren pan ñeñt toma'ntenaya Cristo po'çhets. Allempo yeshota'ten pan, o'ch yerreñ parro allohueneypa' e'ñech yeyemteñoç Cristo ñeñt a'rroye' po'çhets yocop po'ñoçh allempopa' e'ñe yeparrocmatuen allohueney ama't ñaña Cristo.

17 Ñaña ama'tcha' shonteypa' e'ñech patrra pan yeshota't ñeñtcha' yerra'yes ama't allohueney. Ñeñto'marña yeñoteñ ama't shonteypa' e'ñe yeparrocmateñoç Cristopa' e'ñe patrra enteney allohueney, ñaña ñeñtara e'ñech po'çhets peney.

18 Ñehua, o'ch yocape'ch ñaña ñeñt atet pe't israelena'tarnesha'. Ñetpa' o'ch muetset huaquësh

amapa' carrnero Yomporecop. Alotñapa' o'ch rrenet ñeñt puecha'yetsa. Allempo rreñetpa' po'ñoçh e'ñech pueyemteñoŕet Yomporpa' o'ch parrocmatet epuet Parets.

19-20 Ñehua, po'ñoçhpa' ama notenso ñerra'm esempo serren po'chets ñeñt amtsareŕ ayeçhcatareŕecoppa' o'ch separrocmat epas, ŕarro'mar ama't toma'ntateñetañ Paretspa' ama Partsoyaye. Añña notenes ñerra'm esempo ñeñt ama ame'ñenayo Cristopa' o'ch es muetset ayeçhcatareŕecop, ŕarraña po'ñoçhpa' añecpa muetseñet oneñeŕecop, ama añecpaye' muetseñeto Yomporecop. Ñeñto'marña napa' notenes ñato' amach serratsche ŕarro'mar ama nemno e'ñe serreñoŕpa' te't separrocmaten epas oneñeŕ.

21 Po'ñoçhpa' amate' erroŕenoŕ yeparrocmatoña epay Yepartseshar Cristo ñerra'm çha yeparrocmaten epay oneñeŕ. Ñeñto'marña notenes amate' erroŕenoŕ e'ñe yeyemteñoŕ Cristopa' o'ch yorr ñeñt ñocop, ñaña ñerra'm añña yetsoten ñeñt oneñeŕecop. Ñaña amate' erroŕenoŕ yerroña parro ñeñt anareŕ Yepartsesharecop, ñaña ñerra'm añña yetsoten ñeñt oneñeŕecop.

22 Ñerra'm atet yeŕapa' çhate' ya'llocchame'ch Yompor ñaña e'ñe puempa'teñoŕeypa' çhate' ya'tsrre'mach. Çhate' yotta ñerra'm yapa' nanac ahuamencatey, ñañaapa' amate' ahuamencateye' yenteñe.

*Atto ama't e'ñe poçteñ o'ch es yeŕa'yeseñpa' ŕarraña amach yeŕatsto*

23 Ñeñto'mar te'pa' o'ch alla noterrser, e'ñe pocten o'ch yerreneñ po'chets ñeñt amsaref ayečcatarefecop, tarro'mar Yompor po'ñoñpa' ama otenñe amach yeřatsto atef. Tarraña ama't eñalleñ pa'namen ñeñt e'ñe pocten o'ch yeřapa' tarraña ñerra'm ñeñtpa' ama añecpayaye alloch huomenc yeřa' yeyočer Yomporecoppa' ñehua, ñeñteřña' amach atef yeřatsto. Ama't eñalleñ pa'namen ñeñt e'ñe pocten o'ch yeřapa' tarraña ñerra'm ñeñtpa' ama añecpayaye alloch yeyenpue' po'psheñeñ attoch huomenc řan pueyočer Yomporecoppa' ñehua, ñeñteřña' amach atef yeřatsto.

24 Añcha'ña o'ch yepena attoch yeyenpue' yamo'ts attoch o'ch huomenc pet pueyočer. Amachña aña yellcatsto ñeñt e'ñe yocpa.

25 Ñaña o'ch notas ñeñtcha' atef seřa: Ñerra'm esempo seta allecma vendenet po'chetspa' amach sa'řto'tatsche ñeñt vendets, amach sotatsche atef: "Añ po'chetspa' ¿añe't ñeñt amsaref ayečcatarefecop?" Amach sa'řto'tatsto allochña' esheccha' serre' e'ñe cohuen.

26 E'ñe pocte' o'ch yerren ama't erra'tsente' po'chets tarro'mar allohuen es yentyen arr patsro ñeñtpa' Yomporo pueyečcatuar. Ñaña ama't ora patspa' e'ñe ñocma.

27 Te'pa' o'ch notas po'poñ ñeñtcha' atef seřa. Ñerra'm esempo ñeñt ama ame'ñenaye Cristopa' o'ch hua'ñas o'ch serrallme'chapreteña' ñaña ñerra'm sapa' sesechapa', e'ñe pocte' o'ch ahues ñaña o'ch serra' ama't erra'tsencha' po'chets apaset. Po'tomña amach sotatsto atef: "Ta',

¿pocte'te' o'ch yerren añ po'chets? Ñato' ñeñtara añ po'chets ñeñt'e' amsare't aye'chcatare'tecop."

28-29 Tarraña o'ch notas po'poñonet: Ñerra'm allo'tsen puesheñarr ñeñt ama pocteye' entenaye o'ch yerren po'chets ñeñt amsare't aye'chcatare'tecoppa' ñerra'm ñapa' o'ch otas: "Añ po'chetspa' ñeñt amsare't aye'chcatare'tecop", ñehua, allempopa' añ pocte' amach serratsche. Amach yerratsche tarro'mar añ pocte' amach ye'patsto ñeñt ama pocteye' enteno po'psheñeñ, ñato' ama't yapa' e'ñe pocte' yenteñeñ o'ch yerre'.

Ñehua, ñato' sapa' o'ch sot: "Ta', ¿eso'marte' pocte' yapa' o'ch ye'pa ñeñt atet pocte' enten po'psheñeñ? ¿Eso'marte'ña ama pocteyaye o'ch ye'pa ñeñt atet pocte' yenten ya?"

30 Ñaña ñato' o'ch sot atet: "Ñerra'm po'ño'ch ne'parasyoso'te'ño'pa' nerren nerrarpa' ¿eso'marte'ña otenet ama pocteyaye o'ch nerra' ñeñt o' ne'parasyoso'tam'pesua?"

31 Ñeñto'mar te'pa' o'ch notas: Ama't erra'tsena es ye'pa'yenpa' añ pocte' o'ch yorrtena e'ñe cohuen, attoch acheñenesha' o'ch aye'cho'chtateññañet ñamet Yompor. Ama't allempo es yerra'yen, ñaña ama't allempo es yorryenpa' añ pocte' o'ch yorrtaten e'ñe cohuen Yomporecop.

32 Añ pocte' amach ye'patsto ñeñt ama pocteye' enteno judionesha'. Ñaña añ pocte' amach ye'patsto ñeñt ama pocteye' enteno ñeñt ama judioneshayaye. Ñaña amach ye'patsto ñeñt ama pocteye' enteno allohuen acheñenesha' ñeñt ame'ñenaya Yompor. Tarro'mar ñerra'm

atet yeþa ñeñt ama pocteye' entenetopa' ÷hate' ya'psataterranet Yompor.

<sup>33</sup> Ñeñto'marña napa' ama't erra'tsena neþa'yenpa' añña nemneñ o'ch nocshach allohuen acheñ ñeñt atet pocte' entenet ñet. Tarro'mar napa' ama ne'neno ñeñt e'ñe nocpa, añña ne'nen ñeñt sherbets allohuen acheñeneshacop. Tarro'marña napa' ÷hocma ne'nen atet, allochñapa' attoch na'quesþaterranet.

## 11

<sup>1</sup> Ñeñto'marña napa' notenes: Ateþ sentenen ñeñt atet nepena napa' ñeñtþa' e'ñe pocte' ñeñtcha' atet seþa saña, tarro'mar napa' añ nepena ñeñt atet pena ñaña Cristo.

*Ñeñt poctetsa ñeñtcha' atet þa coyaneshachno allempo yap÷hena Parets pa'paclo*

<sup>2</sup> Te'pa' o'ch masheñeshacha' ñaña no÷haneshacha' notas po'poñ. Napa' e'ñe pocte' nentenes atto sapa' ama sepseno ñeñt atet ney÷hatuanmas ñeñtcha' atet seþa, ñaña atto ÷hocma seyerpuenna.

<sup>3</sup> Te'ña añmapa' ñeñt nemneñ o'ch señoç saña, atto ya allohueney ñeñtey asheñorreypa' añ pomnaren yepene' Cristo. Añña coyanesha'pa' añ pomnaren penahuet puerrollar. Cristoñapa' añ pomnaren pene' Pompor.

<sup>4</sup> Ñeñto'marña yoten ama pocteyaye ya ñeñtey asheñorreypa' o'ch yeca'mataño'ta allempo yema'yochena, amapa' allempo ya'poteññañ Yompor po'ñoñ. Tarro'mar ñerra'm esempo

yeca'matamño'tenapa' chach yottena ñerra'mrrate' po'psheñña achen pomnaren yepene', amach añeye' pomnaren yepenaye Cristo. Atteñapa' o'ch cha yepencna'ntach Cristo ñeñt po'ñoch pomnaren yepene'.

<sup>5</sup> Yapa' añña yoten coyanesha'pa' e'ñe pocte' o'ch ca'matamño'ta ñerra'm esempo ma'yochena, amapa' ñerra'm allempo a'potenan Yompor po'ñoñ. Tarro'mar ñerra'm ama ca'matamño'topa' chach ottena ñerra'mrrate' ama puerrollareye' pomnaren penaye. Ñeñto'marña yapa' atarrcha' pencna'ntateney poñ tarro'mar ama choye' ca'matamño'teno. Ñerra'm ama ca'matamño'topa' añ poctetsa penquëpa' tarro'mar cha ottena atette'ña ñerra'm ashopena'taret.

<sup>6</sup> Atteña ñerra'm coyanesha' ama mueno o'ch ca'matamño'tapa' ñehua, ama'tpa' shopena'tatepa'. Attochña ñerra'm o'ch cha pencana atto shopena'tenapa' ñehua, ama'tpa' ca'matamño'tepa'. Ñaña ñerra'm puetsorrño'tateño'tpa' o'ch pencapa' ñehua, ama'tpa' ca'matamño'tepa' ñaña.

<sup>7</sup> Yocopña ama pocteyaye ñeñtey asheñorreypa' o'ch yeca'matamño'ta, allempo yeserrpare'ten Yompor pa'paclo tarro'mar ya Yomporpa' puetma'ntatarey ña, ñaña yapa' chocma po'cohuenña peney. Tarraña coyanesha'pa' añ po'cohuenña pene' puerrollar.

<sup>8</sup> Ñehua, tarro'mar ahuat Yomporpa' asheñorroñ yeçcatan coyanesha'. Asheñorrpa' ama coy-aneshoteye' yeçcache.

<sup>9</sup> Ñaña yeñoteñ asheñorrpa' ama añecpaye' yeçcache coyaneshacop. Añecopña yeçcatan

coyanesha' attoch o'ch yenpa'y ya ñeñtey asheñorrey.

10 Ñeñto'marña añ pocte' coyanesha'pa' o'ch ca'matamño'tena attoch ama't Yompor po'millañoñeñnanesharpa' o'ch eñochet añ po'ñoçh pomnaren pene' puerrollar.

11 Tarraña e'ñe yame'ñeñoť Yepartsesharpa' añ pocte' ya ñeñtey asheñorreypa' o'ch yeyenpueñ yama coyanesha'. Coyanesha'pa'cho'ña pocte' o'ch yenpueney ya ñeñtey asheñorrey.

12 Ñeñto'marña yeñoteñ ahuať Yomporpa' asheñorroť yeçhcatan coyanesha'. Ñaña e'ñe allempoteñ ama't ya ñeñtey asheñorreypa' ahuo't eñalletateney coyanesha'. Tarraña po'ñoçhpa' yeñoteñ ñeñtpa' e'ñe Yomporeshotecma huena.

13 Ñehua, o'ch na'pto'tas: Ñeñť atet seyçhena sa ¿ama't pocteye' senteñeña coyanesha'pa' o'ch ma'yochenana Yompor ñerra'm ama ca'matamño'teno?

14 Ñeñť atet yeyçhena yapa' ñeñtpa' añ yeñotatene' ñerra'm ya ñeñtey asheñorreypa' esempo atesha'ta yeçha' o'ch pencateney.

15 Tarraña ñerra'm coyanesha'ña atesha'tatsa pue'çha' e'ñech cohuen entapreteñ allohuen acheñenesha'. Ñaña ñerra'm ateshet pue'çha' ñeñtpa' alloch ca'matamño'tenet, tarro'mar ñetpa' atet yeçhcatanet Yompor.

16 Ñehua, ñerra'm eseshas ama pocteye' entaye ñeñť atet o' notuaspas ñehua, pocte' o'ch alla noterrser, tarro'mar ñeñť atet o' notuaspas ñeñtpa' atetcha' sepa tarro'mar ama eñalle

po'poñ ñeñt̃ pocte' yenten. Ama't ñaña allohuen ñeñt̃ pame'ñeñoŋet Yompor ñeñt̃ apcha'yetsapa' ñetpa'cho'ña pocte' enteñet ñeñt̃ atet o' notuas.

*Añpa' ñeñt̃ ama aŋapahuo allempo yorren ñeñt̃ toma'ntenaya Cristo po'rras*

17-18 Te'pa' o'ch notas po'poñ ñeñt̃cha' atet sepa allempocma sapčhena. Tarraña ñanompa' o'ch notas, ama pocteye' nentenso ñeñt̃ atet sepena te' allempocma sapčhena. Tarro'mar ñeñt̃ atet sepenapa' ama añeçpayaye attoch seyenpannena e'ñe cohuen, elloña ñeñt̃pa' cha epatenes. Tarro'mar napa' o' ne'mare'tas ñeñt̃ atet sepena. Ñerra'm esempo sapčhena e'ñe same'ñeñoŋpa' amo'ch paŋrraye' soçtape'cheno. Elloña sapa' atto'ch nanac es sotnare'tannena. Ñeñto'marña napa' noten ñato' po'ñoçhte' atet sepena.

19 Po'ñoçh ñeñt̃ey ame'ñetsapa' çhocmach eñall ñeñt̃cha' ama paçharroye' ame'ñatso, ñeñto'marña ya allempopa' o'ch yeñoçh ñeñt̃ e'ñe paçharr cotape'chets, ñaña o'ch yeñoçh ñeñt̃cha' ama paçharroye' cotape'chatso.

20 Ñaña ñerra'm esempo sapčhenapa' e'ñe seyer-pueñoŋ Yepartsesharpa' ahuo'ch serrallme'chen, tarraña po'ñoçhpa' ama Yepartseshareçpaye' serrallme'cheno.

21 Tarro'mar puesheña'tets e'ñe pa'chporrñoŋetpa' ahuo'chcho' rrenet ñanmacma, amo'chña parrocmaye' serrallme'cheno. Ñeñto'marña ñato' puesheña'tetspa' ahuo'ch atta



nanac cheporrena, ñato' po'psheñeñña' ahuo'ch  
cha posa'tyes.

<sup>22</sup> Ñeñt atet sepenapa' ama pocteyaye tarro'mar  
sapa' sechenca'yeña sepaquëll allcha' serren  
ñaña allcha' es sorryen. Eso'mare'tña amaña  
añcha'na'tpahuoye' senteññañeña Yompor  
pa'paquëll. Allñapa' o'ch atta sepencateñ ñaña  
ñeñt ama es echetso. Te'ña po'ñoçh napa' o'ch  
notas, amaca'ye nocshapretensoña sa ñeñt atet  
sepena.

*Atet pa Jesús allempo ñanom toma'ntatana  
po'rras orrpapo'*

*(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)*

<sup>23</sup> Añmapa' ñeñtña atet yeçhatnerrey Yepartse-  
shar ñeñtcha' attoch yeyerpueña. Ñeñtara ñoñets  
sapa' o' neñotatuas ahuañacma. Ñeñtpa' atet oten:  
Ñeñte tsaprocma allempo Judaspa' pomuerran  
Yepartseshar Jesús, ñañaapa' chetan pan. Chetan  
panpa'

<sup>24</sup> parasyoso'tamipes allotñapa' shota'chpa' atet  
ot Janet: "Añmapa' ñeñt toma'ntenaya nechets  
ñeñtcha' atserrparetterra socop. Añmapa'  
ñeñtcha' atet sepa. Ñerra'm esempo serren pan  
ate'tpa' e'ñech seyerpueñoñen napa' o'ch serre'."

<sup>25</sup> Allempoña o' rrohueta'p' attecma pa' o'  
chetan ñaña orramets allocma orrete'tpa' atet  
ot Janet: "Añ ñeñtcha' sorrpa' ñeñt toma'ntenaya  
nerras ñeñtcha' etserra anaret allochñapa'  
attoch ap'retna'huaretterra so'chñar. Añmapa'  
ñeñtcha' atet sepa: Ñerra'm esepoch sorren ñeñt  
toma'ntenaya nerraspa' e'ñech seyerpueñoñen

napa' sorreñcha'." Añpa' allohua ñeñt atet otnerrey Yepartseshar.

26 Ñeñto'marña te'pa' ñerra'm esempo yerren añ pan, ñaña yorren añ orrpapo'pa' chocmach yeñotach acheñenesha' atto rroma Yepartseshar yocop. Ñeñtpa' e'ñech tayoteñ atet yeña tarremphuach esempohuañencha' huerra.

*Añpa' ñeñtcha' atet yeña allempo yorren ñeñt toma'ntenaya Cristo po'rras*

27 Tarraña ñerra'm yapa' ama yeyerpueñofoye' e'ñe ña yerreno pan, ñaña o'ch yorr ñeñt toma'ntatana Yepartseshar po'rraspa' yapa' chate' yeyora yo'chñar e'ñe ya'locchame'teñoñ Yepartseshar po'chets ñaña po'rras.

28 Ñeñto'marña te'pa' o'ch notas, amach sorreña'pa' o'ch soctape'ch ñanom, o'ch señoña sañeña ñeñt atet o' sephua.

29 Tarraña ñerra'm atta ama es yepcheno rre', ama yocape'cho ñanom ñeñt toma'ntatana Yepartseshar po'chetspa' ñerra'm atta yerre' ñaña atta yorppa' e'ñe yerreñoñ ñaña yorreñoñpa' atsa'tatareycha'.

30 Ñeñto'marña seshopa' shonte' acheñenesha' ñeñt ama a'ñshe'mtetso, ñaña po'potantañpa' cha atsna'tyeset, po'potantaññapa' o' rromayeset.

31 Tarraña ñerra'm cho ñanom yocape'ch e'ñe cohuen, o'ch yeñota yañeña ñanompa' allempoña po'ñoçhpap' amach atsa'tatareye.

32 Tarraña ñeñtcha' atet tsa'tatya te' Yomporpa' ñeñtpa' añecop attoch cotape'chaterrey e'ñe cohuen attoch esempohuañenpa' amach

a'coñchatareŕeye epay ñeñŕ ama ame'ñetso arr patsro.

<sup>33</sup> Ñeñŕo'marña masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' te'pa' o'ch noterrser: Ñerra'm esempo sapçha allohuenes o'ch serra' ñeñŕ anareŕ Yepartsesharecoppa' añ pocte' çhoch ñanom secuanna'ta attoch o'ch serreñ e'ñe parrocmá.

<sup>34</sup> Tarraña ñerra'm eseshas cheporratsapa' e'ñe pocte' o'ch serrerra' sepaclo. Tarro'mar ama pocteyaye e'ñe sapçheñoŕpa' o'ch secoñchatanna'ta. Ñaña po'poñeçhno ñeñŕ palltetsapa' allach neser- rpare'tatoses ñerra'm esempoch neçhap sesho.

## 12

*Atto Parets Puecamquëñpa' apa'yeney po'poñe'ttsocma attoch yetorra'yesa Yomporecop*

<sup>1</sup> Te'pa' masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' o'ch yeserrpare't ñaña atto Parets Puecamquëñpa' ñach ahuaменcaŕ yeŕa'yese' attoch yetorra'yesa po'poñe'ttsocma Yomporecop. Tarro'mar napa' nemneñ o'ch señoçh ñeñŕ e'ñe atet pennay Parets Puecamquëñ.

<sup>2</sup> Ama't sapa' señoŕeñ ahuañmo'cha allempo ama same'ñerra'pa' atŕa sema'yochatse'tyese't ayeçhcatareŕeçhno. Ñaña ayeçhcatareŕeçhnopa' ama't ama eñoŕenopa' atŕa nanac ame'ñataseŕ't, ama't all seta'yese't.

<sup>3</sup> Tarraña ñerra'm machaya esesha' eñoŕatsa, napa' nemneñ çhochña e'ñe señoçh ñato' po'ñoçhte' añ eñoŕatene' Parets Puecamquëñ, ñato' amate'. Ñeñŕo'marña o'ch neñoŕatas atet attoch sapa' señoçh: Ñerra'm esesha' achmãare'tene'

Jesúsapa' ñeñña sapa' o'ch seño ch ama aÑeye' eñoratenaye Yompor Puecamquëñ. Tarraña ñerra'm esesha'ña otets: "Jesúsapa' ñeñ po'ño ch Yepartseshar yepen", ñeñña po'ño chpa' o'ch seño ch añ eñoratene' Parets Puecamquëñ.

4 Ñaña Yomporpa' ama't e'Ñe pa'rra Puecamquëñpa' tarraña ñapa' o'ch ahuamencat pa'yese y attoch yetorra'yesa e'Ñe po'po'Ñe'ttsocma Yomporecop.

5 Ama'tcha' po'po'Ñe'ttsocma yetorra'yesañpa' tarraña ñeñtarach pa'terr Yepartseshar yeshërba'huen allohueney.

6 Ñaña ama't eñalleñ po'po'Ñe'ttsocma atto ahuamencat pohueney allohueney tarraña e'Ñe pa'rra Yompor ñeñ ahuamencat yepene' allohueney.

7 Ñaña allohueney Parets Puecamquëñpa' ahuo't apa'yese y attoch yorrtatyesoñ Yompor po'huamenc. Ñeñtpa' añecop aparetey attoch yeyenpanna'ta alloch huomenc ye'pa'yese yeyo'cher Yomporecop.

8 Atet ñerra'm ñato' puesheñarr Parets Puecamquëño'tpa' o'ch a'p attoch e'Ñe eñotan ñeñ cohuentetsa Yomporecop, attoch ñapa' o'ch cotape'chatan pamo'tsesha'. Ñato' po'psheñeñ añ Parets Puecamquëñpa' o'ch nanac chapatoñ pueyo'chro ñeñ cohuentetsa Yomporecop, attoch ñapa'cho'ña o'ch yenpan pamo'tsesha'. Tarraña ñeñtara Parets Puecamquëñ ñeñña eñotatenahuet.

9 Ñato' po'psheñeñpa' nanaccha' yemtenana Yompor. Ñeñtara Parets Puecamquëñpa' o'ch a'p attoch yemcha nanac. Ñato' po'psheñeñpa' o'ch a'p

po'huamenc attoch a'crratyesan atснаñeñechno. Tarraña ñeññara Parets Puecamquëñ ñeññña apuene' attoch a'crratyese.

<sup>10</sup> Ñato' po'psheñeñpa' o'ch aḗ attoch orrtatyesan Yompor po'partsoña. Ñato' po'psheñeñpa' nanaccha' cohuen a'potan Yompor po'ñoñ. Ñato' po'psheñeñpa' o'ch eñotyese pa'namen cotapñats, attoch ñapa' o'ch eñoch errofte' huena ñeññ cotapñats, ñato' Parets Puecamquëñoñ amapa' oneñeñate' poctapña. Ñato' po'psheñeñpa' Parets Puecamquëñcha' eñotatene' eñosyese po'poñ ñoñtso. Amapa' ñato' po'psheñeñpa' o'ch a'mitan ñoñets atet eñenet po'poñ ñoñtso.

<sup>11</sup> Tarraña allohueneypa' e'ñe paḗrra Parets Puecamquëñ ñeññcha' yeñotatene' ñeññara ñeññcha' yapa'yese' puesheña'ttsoy erra'tsencha' muena' ña attoch yetorra'yese pa'namen ñocop.

*Ama't e'ñe po'poñe'ttsocma yetorra'yena Yomporcoppa' tarraña ñapa' e'ñe attecma cohuen enteny*

<sup>12</sup> Ñato' o'ch netma'ntacha ñeññ atet yeçquëna yechets. Ñehua, allemeñ yechetspa' ama'tcha' ellopa'tetstenañpa' tarraña allohuena' e'ñe paḗrra yeçtsoñ. Attecma yepena yaña allohueneñ ñeññey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't shonteyeñ po'poñe'ttsocmaypa' tarraña e'ñe yame'ñeñoñ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueneñ.

<sup>13</sup> Tarro'mar allempo o' yapatareḗetuapa' Parets Puecamquëñpa' o'ch parrocmatauerrey allohueneñ. Ama't ñaña po'poñe'ttsocmay

acheñey atet ñerra'm patanta'ttsoypa' judioneshay, ñato' po'potantañpa' amach judioneshayaye. Tarraña allohueney e'ñe puechorreñoŕey Parets Puecamquëñpa' e'ñe allempoteñpa' o'ch yeparrocmatua allohueney. Ama't ñaña acheñ ñeñt ataruasatareŕ e'ñe atta ñeñt ama esoye' enteñeto ñaña acheñ ñeñt e'ñe cohueno'tsen. Tarraña e'ñe puechorreñoŕey Parets Puecamquëñ ñeñt e'ñe patrrapa' e'ñe allempoteñpa' o'ch yeparrocmatua allohueney.

14 O'ch alla netma'ntatererr ñeñt atet yeçquëna yechets. Ñehua, atet ñerra'm allemeñ yechetspa' ama patrraye' yeçquëtso, shonte'ca'ye yeçquëtso. Tarraña ama't shonte' yeçquënañ yechetspa' e'ñe patrra yechets ottetsa. Attecma yepena yaña allohueney ñeñtey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't shonteyeñ po'poñe'ttsoçmaypa' tarraña e'ñe yame'ñeñoŕ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua.

15 Ñehua, o'ch netma'ntatererr po'poñ: Ñato' atet ñerra'm yetacpa' o'ch ot: "Napa' ama es nesherbena atet sherben otats, ñeñto'marña ama poçteye' nenteñe o'ch neparroçmat epan ye'nar." Tarraña ama't atet oteneñ yetacpa' ñeñtpa' ama atteyaye, çhocma parroçmaten.

16 Amapa' ñato' atet ñerra'm yetpa' o'ch ot: "Napa' ama es nesherbena atet sherben quëll'o'yets ñeñto'marña napa' ama poçteye' nenteñe o'ch neparroçmat epan ye'nar." Tarraña ama't atet oteneñ yetpa' ñeñtpa' ama atteyaye, çhocma parroçmaten ñaña.

17 Ñerra'm yechetspa' e'ñe yeçloyoçhayapa'

amate' erroteno ye'mueno. Ñaña ñerra'm yechetspa' e'ñe yetochayapa' amate' erroteno es yemosyeno.

<sup>18</sup> Tarraña po'ñoçhpa' ama atteye' yeçhcatye Yompor. Ñapa' ahuo't ne' attoch yeçhca'yesa allemeñ yechets ñeñt atet pocte' ent ña. Ñeñto'marña yeñoteñ ama't errotencho' yetorra'yesa Yomporecop puesheña'ttsoypa' ñeñtpa' çhocma sherba'yen.

<sup>19</sup> Po'ñoçhpa' ñerra'm yechetspa' aña yeçhcatsa paterr atet ñerra'm e'ñe yecloyochayapa' amate' errotenoç orrtoña e'ñe cohuen ora yechets.

<sup>20</sup> Tarraña po'ñoçhpa' ama atteye' ayeçhcatareteye. Añña çhocma eñalleteya allemeñ yechets. Tarraña ama't ellopa'tetstenañpa' e'ñe patrra yechets ottetsa. Ñeñtpa' attecma yepena yaña allohueney ñeñtey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't po'poñe'ttsocma yetorra'yesa Yomporecoppa' tarraña e'ñe yame'ñeñoç Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueney.

<sup>21</sup> Ñato' o'ch netma'ntatererr po'poñ: Atet ñerra'm yecle'pa' ama pocteyaye o'ch otan yot: "Ñapa' ama nepallteno ñeñt atet pesherven pa." Ñaña yoñpa' ama pocteyaye o'ch otan yetac: "Ñapa' ama nepallteno ñeñt atet pesherven pa."

<sup>22</sup> Ñeñto'marña ama pocteyaye o'ch yoctape'chyes atet, tarro'mar ora allohuen yechetspa' e'ñe sherba'huen. Ñato' yapa' çhach yotenapañ ñato' erra'tsen yechetspa' amate' es sherbeno. Tarraña ñato' ñeñtara yechetspa' ello metana'tuenan atto sherben po'poñeçhno yechets. Attecma yepena yaña allohueney

ñeñtey ame'ña'yenaya Cristo. Ñato' yapa' chach yotenapañ ñato' erra'tsen acheñpa' amate' es sherbeno. Tarraña ñato' ñeñña acheñpa' ello metana'tuenan atto sherben po'poñechno acheñ.

<sup>23</sup> Ñaña ñerra'm erra'tsen yechets ama tama cohuenaye' yentenopa' ñato' o'ch yehorrhateña e'ñe cohuen attoch ellopa' o'ch yorrta nanac cohuen. Ñaña ñato' erra'tsen yechets ñeñt yepencatene'pa' ñato' o'ch ya'nach e'ñe cohuen.

<sup>24</sup> Tarraña ñeñt e'ñe cohuen yechetspa' amach yemno o'ch ya'nach, añña chochña yorrteñ. Ateñ yechcatonay Yompor yechets attoch ama't ñeñt ama tama cohuenaye' yentenopa' o'ch yañño'teñ e'ñe cohuen attoch ellopa' o'ch orrta nanac cohuen.

<sup>25</sup> Allempoña allemeñ yechetspa' o'ch parrocmatet e'ñe cohuen, ñaña allempopa' o'ch e'ñe cohuen yenpannet.

<sup>26</sup> Ñeñto'marña ñerra'm esempo pañerr yechetspa' atserrtena allohuen yechetspa'cho' o'ch atsotapretannet. Ñaña ñerra'm pañerr yechetspa' o'ch orrta e'ñe cohuen allohuen yechetspa'cho' o'ch coshapretannet. Attecma yepena yaña ñeñtey ame'ña'yenaya Cristo. E'ñe yeparrocmatanna'teñoñ ñerra'm puesheñarr yamo'ts cha llequëna ñeñt parro yame'ñenapa' allohueney ñeñtey ame'ñetsapa' o'ch yellcapretannena. Amapa' ñerra'm puesheñarroñeypa' nanac yocshenapa' allohueneypa'cho'ña o'ch yocshapretannena.

<sup>27</sup> Ñehua, añ yechets ñeñt o' notuapa' añ toma'ntena ya allohueney ñeñtey o' yame'ñera,



Cristopa' o' enterrey atet ñerra'm e'ñe ña po'chtsoy, tarro'mar o' yeparrocmat epay Cristo. Ñaña ama't shonteyeñ e'ñe po'poñe'ttsocmaypa' tarraña e'ñe yeparrocmateño'tpa' o' atet yeperra atet ñerra'm Cristo po'chtsoy.

28 Ñaña allohueney e'ñe yame'ñeño't Yomporpa' e'ñe po'poñe'ttsocma yetorra'yena Yomporecop. Tarro'mar Yomporpa' atto na'yesonay pa'namen attoch yetorra'yesa ñocop. Ñanompa' ahuo't nan puesheña'tets allsensaretnesha'. Allo'tpa' ahuo't nan po'poñe'chno ñeñtcha' a'pote' po'ñoñ. Allo'tpa' ahuo't nan ñaña po'potantañ ñeñtcha' ye'chatenahuet Yompor po'ñoñ. Allo'tpa' ahuo't nan po'potantañ ñeñtcha' orrtate' po'partsoña. Allo'tpa' ahuo't nan po'potantañ ñeñtcha' torratsa attoch a'crratyaset ñeñt atsna'tyets. Po'potantaññapa' ahuo't ne' ñeñtcha' torratsa yenpue' allohuen acheñenesha'. Po'potantaññapa' ahuo't ne' ñeñtcha' yechenahuet allohuenet. Po'potantaññapa' ahuo't ne' ñeñtcha' eñosysets pa'namen ñoñtso.

29 Po'ño'chpa' ama allohuenacmaye' allsensareteye. Ñaña ama allohuenacmaye' ya'poteno Yompor po'ñoñ. Ñaña ama allohuenacmaye' yey'chateno. Ñaña ama allohuenacmaye' yorrtateññañe Yompor po'partsoña.

30 Ñaña ama allohuenacmaye' ya'crratyene atsnañe'techno. Ñaña ama allohuenacmaye' yeñosyeno po'poñ ñoñtso. Ñaña ama allohuenacmaye' ya'mteno ñoñets ñeñt eñets

po'poñ ñoñtso.

<sup>31</sup> Tarraña ama't ama allohuenacma atteyepa' e'ñe pocte' o'ch yeye'chena ñeñtcha' yetorra'yena e'ñe cohuen puesheña'ttsoy Yomporecop. Tarraña ellopa' o'ch neñotatas po'poñ ñeñt nanac sherbets Yomporecop.

## 13

*Eñall paterr ñeñt nanac sherbets, ñeñtpa' añ: atto amorrentanna'tpahuepa'ch allohueney*

<sup>1</sup> Ama't yeñosyesatset e'ñe cohuen pa'namen acheñ po'ñoñetoña' ñerra'm ama yemorreñocho yamo'tspa' e'ñe yeñosyeño'tpa' añña Yomporpa' attach enteney atet ñerra'mrrate' con ñeñt atta ama'toçhtetsa. Tarro'mar ama yemorrenteño'teye' yeñosyeno pa'namen ñoñets. Ñato' ama't yapa' yeñosatsetyes e'ñe cohuen atet ñerra'm Yompor po'mllaño'teñnanesharña' ñerra'mña ama yamo'ts yemorrentenopa' e'ñe yeñosyeño't Yomporpa' attach enteney atet ñerra'mrrate' patashtalla challachallatspenet. Tarro'mar ama yemorrenteño'teye' yeñeno.

<sup>2</sup> Ñaña ama't yapa' yeñotatset a'mte' Yompor po'ñoñ, tarraña ñerra'm ama yemorreñocho yamo'ts, atetpa' amach esoye' entenye. Ñaña ama't yeñotatset o'ch ya'poña ñeñt ñapña eñoten Yompor tarraña ñerra'm ama yemorreñocho yamo'tspa' ñeñtpa'cho'ña amach esoye' entenye Yompor. Ñaña ama't yeñotatset ora allpon ñeñt eñall, tarraña ñerra'm ama yemorreñocho yamo'ts, ñeñtpa'cho'ña amach esoye' entenye Yompor. Ñaña ñato' nanac yeyemteño't Yomporpa'

aphueneŷ allohuen ñeññ yenamueñ, ama't ñeññ echarr yentyen. Ñato' o'ch netma'ntacha atet: Ñato' o'ch yoch Yompor, añ aspenetpa' chenquëpa'. Ñato' e'ñe yeyemteñoñ Yomporpa' o'chcho' chenca. Tarraña ama't yeyemteñoñ Yomporpa' o' yeṑohua atet, tarraña ñerra'm ama yemorrencho yamo'tspa' attecma enteney Yompor, ama esoyayye.

<sup>3</sup> Ñaña ama't es yapa'yesatsech huocchañnesha' ora allohuen ñeññ yechyenña', ñerra'm ama yemorrenteñoŷeye' es yapa'yenanetopa' ama't atet yeṑatstapa' Yomporpa' amach cohuenaye' entenye. Ñaña ama't e'ñe yame'ñeñoñ pocte' yentatsech pue'moñe'teñoŷetay o'ch chamayet ora beñatoteypa' tarraña ñerra'm ama yemorrenteño yamo'ts, ama't atet yeṑatstapa' Yomporpa' atterach amach cohuenaye' entenye.

<sup>4</sup> Tarraña ñerra'm esempo po'ñoçh çho yemorrenteña yamo'tspa' e'ñech acoṑa es yeṑa'yenanet, attach ya'huantenanet ñaña çhochña ya'muerañtena. Ñaña amach çha es yeye'chapreyenaneto, ñaña amach çha yommo'çhana'tatstaneto.

<sup>5</sup> Ñaña amach yañeña entatstatso e'ñe cohueney. Ñaña ñerra'm esempo po'ñoçh çho yemorrenteña yamo'tspa' e'ñechña pocte' es yeṑa'yenanet, ñaña amach añña ye'natsto ñeññ e'ñe atet yemnen ya. Añcha'ña ye'nen ñeññ atet muenen po'psheñeñ. Ñaña ñerra'm esempo po'ñoçh çho yemorrenteña yamo'tspa' amach çha ye'moñe'tyenaneto, ñaña amach çha atsrre'moçhen yentuenaneto.

6 Ñaña ñerra'm esempo es pohua po'psheñeñ ñeñt ama pocteye' enteno Yomporpa' ñerra'm po'ñoč amuerañaypa' yapa' amach čha yocshatsto. Añcha'ña yocshapretena ñerra'm esempo e'ñe cohuenare' es penet.

7 Ñerra'm po'ñoč čho yemorrenteña yamo'tspa' ama't čho erroť pōnaypa' yapa' čhocmach ya'huanotñ. Ñaña ñerra'm po'ñoč čho yemorrenteña yamo'tspa' čhocmach yeyemcha ñeñt atet pena amapa' ñeñt atet oten. Ñaña ñerra'm po'ñoč čho yemorrenteña yamo'tspa' e'ñe yeyemteñoñanet čhocmach yeyenpuenanet attoch huomenc pet pueyočher ñamet Yomporecop. Ñaña ñerra'm po'ñoč čho yemorrenteña yamo'tspa' čhocmach ya'huanot' huanom pa'namen topateñtsočhno.

8 Atto yemorrentannenapa' ñeñtpa' amach ahuañañañto ama't errponaña. Ñaña te'pa' ama't ya'poteññañeñ Yompor po'ñoñ tarraña esempohuañenpa' huañcha' atto ya'poteñ te'. Ñaña ama't atto te'pa' yeñosyen po'poñ ñoñtsopa' ñeñtpa'čho'ña esempohuañenpa' huañcha'. Ñaña ama't atto yeñotañtena te'pa' ñeñtpa'čho'ña esempohuañenpa' huañerrcha'.

9 Tarro'mar ama't allpon es yeñotyen te'pa' ama e'ñe yeñotueñe poctacma. Ñaña ama't te'pa' ya'poteññañ Yompor po'ñoñ ñeñtpa'čho'ña ama e'ñe yeñotueñe poctacma.

10 Tarraña ñerra'm esempoch huerra Cristo ñeñt e'ñe eñotañtetsa poctacmapa' allempoña yapa' o'ch e'ñe es yeñotuahua yamña.

11 Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha atet: Napa' allempo cheshenna'pa' atta neñosatse'tyese't atet eñen cheshatollesha'. Ñaña allempopa' atta noctape'chatse'tyese't atet cotape'chyen cheshanesha'. Ñaña añach cohuen nentapretyese't atet cohuen entyen cheshatollesha'. Tarraña te'pa' o' nepo'npa' o'huañ noctape'chatse'tyes atet pena cheshatollesha'.

12 Ñaña yapa' ama yeñotueno e'ñe ora atet pena Parets. Ñehua, ñato' o'ch netma'ntatererr atet: Yapa' cha yottena atet ñerra'mrrate' rerpatoña yecueñ Yompor, amach tama yechme'teñe. Tarraña esempohuañenpa' yentercha' e'ñe allame'tets. Ñaña te'pa' atto es yeñotyen mamesha'tets, tarraña esempohuañenpa' yeñotuerrcha' ñeñt e'ñe atet pena Parets, e'ñech yeñotañetuerra atet pena te' Yomporpa' e'ñe eñotueney ñeñt atet yepena.

13 Ñeñto'mar te'pa' yeñoteñ eñall ma'pa ñeñtcha' ama ahuañañatso ñeñtpa' añ: atto yeyemteña Yompor, ñaña atto yeyemteñoñ yecuame'teñ ñeñt o'patatenya, ñaña atto yemorrentannena. Tarraña añ ma'po'marpa' añña nanac sherbets Yomporecop atto yemorrenteña allohuen acheñenesha'.

## 14

*Ama't yeñosatsetyes po'poñ ñoñtsopa' ñeñtpa' ama tama sherbeno*

1 Ñeñto'marña te'pa' añ poctetsa o'ch yema'yochrena attoch yemorrentanna'ta e'ñe poctacma. Ñaña añ pocte' o'ch yeye'chaprecha

Yompor attoch o'ch apa'yese y e'ñe Puecamquëñõ attoch yetorra'yesa ñocop. Añña e'ñe pocte' o'ch yeye'chaprecha nanac attoch apuey o'ch ya'potoñ po'ñoñ e'ñe eñotochen.

<sup>2</sup> Tarro'mar ñeñt eñets po'poñ ñoñtsopa' añecpa sherben attoch eñora epuet Yompor, tarro'mar añña acheñenesha' ñeñt e'mñotenahuetañpa' amach esesha' eñotenaye ñeñt atet oten. Ama't añ ye'ñoratatste' Parets Puecamquëñ ñeñt ama eñotpahuo ñoñetsña' ñerra'm acheñenesha'pa' ama eñoteñeto atet yotyenanet, ñeñtpa' e'ñe Yompora ñapueñ e'muene'.

<sup>3</sup> Tarraña ñerra'm esempo ya'potoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotochenpa' ñeñtpa' po'ñoñ choch es yeñotatanet attoch huomenc penet pueyoçher Yomporecop. Ñaña choch yeñotatanet ñeñt atet oteney Yompor po'ñoñ ñeñtcha' atet yeña e'ñe cohuen. Ñaña choch yeñotatanet Yompor po'ñoñ attoch ñetpa' coshenet Yomporecop.

<sup>4</sup> Tarraña ñeñt eñets po'poñ ñoñtsopa' ñeñtpa' amach atteye' peno. Añecpach eñen e'ñe ñocpa attoch huomenc ñan pueyoçher e'ñe ñañeña. Tarraña ñerra'm esempoña ya'poteññañ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotochenpa' ñeñtpa' choch po'ñoñ es yeñotateñ allohuen ñeñt ame'ñetsa attoch huomenc penet pueyoçher Yomporecop.

<sup>5</sup> Ñehua, po'ñoçhpa' pocte' nenteñ o'ch seños po'poñ ñoñtso allohuenes, tarraña ñeñt nanac nemnen o'ch señospa' ñeñtpa' añ: o'ch sa'potoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotochen ñeñt allo yeñen. Tarro'mar ñerra'm esempo ya'potoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotochenpa' nanaccha' yesherben

Yomporecop. Tarraña ñerra'm esempoña yeñen po'poñ ñoñtsopa' amach tama yesherbena. Ñehua, pocte' enteñ Yompor ñerra'm po'ñoçh eñall puesheñarr ñeñt a'mtene' ñoñets e'ñe ya yeñoño, attoch allohueney ñeñtey ame'ñetsapa' o'ch çhaponaya Yompor po'ñoñ yeyoçhro attoch huomenc yeḡa' yeyoçher.

<sup>6</sup> O'ch notas masheñeshacha' ñaña noçhaneshacha' ama't napa' ñerra'm machayoḡa neçhap seshopa' ñerra'm nañapa' aña neserrpare'tatoses po'poñ ñoñtso ñeñt ama yeñenopa' errotenoḡate'ñaca'yeña señoçh tarro'mar amaca'ye se'muenoña ñeñt ñoñtsor ñeñt atet notenes attoch e'ñe cohuen neyenpas. Tarraña aña pocte' socop napa' çhocmach na'poḡonas e'ñe eñotoçhen ama't coñeña'ttsa ñeñt atet eñotatenen Yompor. Ñaña napa' elloña çhochña es neñotatyesas po'poñ ñeñt ama señoteno sa. Ñaña napa' çhochña na'poḡonas mamesha'tets Yompor po'ñoñ, ñaña çhochña es neyçhatas ñeñt cohuentetsa.

<sup>7</sup> Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñt atet pena pencoll, ama't pencollpa' ama acheñeyaye. Atet ñerra'm napa' esempo nepenclla'tenña' ñerra'm ama cohuenaye' na'poçhe'teno nepencollpa' amach esesha' eñotaye errotenente' neḡchateñ. Amapa' atet ñerra'm napa' esempo netoca' yetarra,\* ñerra' ama atteye' netoco atet toquëñetpa' amach esesha' eñotaye errotenente' neḡchateñ.

<sup>8</sup> Ñehua, ñato' o'ch netma'ntatererr po'poñ. Atet ñerra'm esempo o'ch ahuanmuet quellaratsapa'

\* 14:7 Po'ñoçh aña' oten arpa.

ĉoch ñanom puesheñarr solltarpa' o'ch corr-  
neta't quellareñtsoreĉho, attoch solltarnesha'pa'  
o'ch eñoch o' ĉhap allempoch ahuanmuet quel-  
laratset. Tarraña ñerra'm solltarpa' ama cohuen  
a'poĉhe'tano po'cornetpa' añña solltarnesha'pa'  
amach eñocheto ñato' añecopte' a'toreñet attoch  
ahuanmuet quellaratset.

<sup>9</sup> Attecma pena ñaña yocop ñerra'm esempo  
yeserrpare'ten po'poñ ñoñtso ñeñt ama allo eñeno  
acheñenesha', ñetpa' amach errotentot ĉapaneto  
pueyoĉhreto ñeñt atet yotenanet. Atetpa' ĉhach  
yottena atette'ña ama eñalle acheñenesha' ñeñt  
ye'mñotene'.

<sup>10</sup> Po'ñoĉpa' eñalleñcha' shonte'  
po'poñe'ttsoĉma ñoñets ñeñt atet yeñosyen añ  
patsro. Ñaña po'poñe'ttsoĉmay acheñey ñeñtey  
eñotyene' ñeñt e'ñe yeñoñ allo yeñosyen.

<sup>11</sup> Tarraña ñerra'm po'psheñeñpa' o'ch  
serrpare'tatey e'ñe ña po'ñoño ñeñt ama allo  
yeñeno yapa', ñeñtpa' amach yeñoche errotente'  
oteny ña po'ñoño. Yapa' attach ye'mueñ  
ñerra'mrrate' atta otatsen. Ñaña attecmay  
yaña ñerra'm yapa' o'ch yeserrpare'tach ñeñt  
ama eñetso yeñoño'pa' amach eñoche errotente'  
yoteñ yeñoño. Ñapa'ĉho'ña attach e'mueney  
ñerra'mrrate' atta yotatsen.

<sup>12</sup> Napa' tarro'mar atet notenes tarro'mar sapa'  
ĉocma seye'chyena atto Parets Puecamquēñpa'  
o'ch patyesas ñeñt atet semna'yen sa. Tarraña  
napa' añcha'ña o'ch notas, añña pocte' o'ch  
seye'chena attoch seño't e'ñe cohuen alloch  
huomenc sepoñ pueyoĉher allohuen ñeñt



ame'ñetsa.

13 Ñeñto'mar te'pa' o'ch notas: Ñerra'm esesha' eñosets po'poñ ñoñtsopa' añ pocte' ma'yochanepa' Yompor attoch eñotach o'ch a'mitan ñoñets e'ñe eñotochen añ ñeñtara ñoñtso.

14 Tarro'mar ñerra'm esempo yema'yochena po'poñ ñoñtsopa' ama't e'ñe Parets Puecamquëñ yema'yochatatste'pa' tarraña allempo po'ñoçhpa' amach añeye' yoctape'cheno attoch yeyenpue' yamo'ts.

15 Ñehua, ñeñto'marña te'pa' o'ch notas ñeñtcha' atet ye'pa'yesa e'ñe cohuen. Po'ñoçhpa' e'ñe pocte' o'ch ma'yochatey Parets Puecamquëñ po'poñ ñoñtso, tarraña añ e'ñe pocte' ñaña o'ch yema'yochena e'ñe eñotochen. Ñaña attecma e'ñe pocte' Parets Puecamquëño'tpa' o'ch yemorreacha Yomporcop po'poñ ñoñtso, tarraña añ pocte' ñaña o'ch yemorreachena allo e'ñe yeñen.

16 Tarro'mar ñerra'm po'poñ ñoñtsa ya'ye'choçhtateññañ Yompor atet eñoratey Puecamquëñ, tarraña ñerra'm allo'tsa'yen po'poñeçhno acheñenesha' ñeñt e'ñe errote' e'mñotetspa' amach errotenot pocte' entapretyeto atto ya'ye'choçhtateññañ Yompor, tarro'mar ama e'muennayeto yeñoñ.

17 Ñaña ama't e'ñe cohuen yeparasyoso'teñeñ Yomporpa' tarraña ñerra'm po'poñ ñoñtsa yema'yochena, ñeñt'pa' ama añeçpayaye alloch huomenc ye'poñ po'psheñeñ pueyoçher, tarro'mar ama eñoteñeto erroteno'te' yoten.

18 Napa' atarr neparasyoso'teñ Yompor, tarro'mar ama't napa'cho' neñoteñ eñosets po'poñ

ñoñtso. Ñato' ñeñtpa' ello metanennas allohuenes atto señosyen po'poñ ñoñtso.

19 Tarraña allempo yapčhena allohueney ñeñtey ame'ñetsapa' napa' añña pocte' nenten o'ch neserrpare't ama't e'ñe coñe'ta ñoñets ñeñt eñotochen attoch e'ñe yeñotue. Añña ama tama cohuenaye' nenteno ama'tcha' neserrpare'ten shonte' ñoñets, tarraña ñerra'm po'poñ ñoñtsa neñenpa' ñeñtpa' amach čhoye' neyenpueñe namo'ts.

20 Ñeñto'marña masheñneshacha' ñaña nočhaneshacha' amach soctape'chatsto atet cotape'chen cheshaneshacha' ñeñt ama eñotenaye ñeñt atet cohuentetsa. Ñehua, po'ñočh ñerra'm esempo yoctape'chyen sosya'tsañ allempoña pocte' o'ch yoctape'chen ñeñt atet cotape'chen cheshatoll, tarro'mar cheshatollpa' ama tama cotape'cheneta' sosya'tsañ. Tarraña allempo yoctape'chen ñeñt cohuentetsa Yomporecoppa' allempoña po'ñočhpa' o'ch yoctape'chen atet cotape'chen po'nanesha' ñeñt atarr es eñotets.

21 Añpa' ñeñt Yompor po'ñoñ ñeñt atet anaret ahuatoteñ allempo Yomporpa' atet otane't israelena'tarnesha'. Ñeñtpa' atet otanete't: "O'ch noñmatas po'poñ acheñ ñeñtcha' seserrpare'tatene' e'ñe ñet po'ñoñeto tarraña ama'tcha' atet neponaspa' amach esesha' name'ñerraye tarro'mar amach eseshaye' eñotaye ñeñt atet aserrpare'tatarettenet." Ñeñtpa' Yompor atet otahuete't ahuat.

22 Ñeñto'marña te'pa' atet notenes ama't yeserrpare'tatset po'poñ ñoñtsopa' ñeñtpa' ama

añecpayaye attoch yame'ñacha ñeñt' ama ame'ñetso tarro'mar añ ñoñets ñeñt' ahuatoteñ anaret ñeñt'ña yeñotatene'ña ama'tcha' yeserrpare'tatatset po'poñ ñoñtso amach esesha' yame'ñerrayo. Ñeñt'cha'ña yeñotate'ña erra'tsente' po'ñoçh ñeñt' ama ame'ñetso. Tarraña ñerra'm esempo ya'poteññañ Yompor po'ñoñ e'ñe ya yeñoño ñeñt' atarr eñotoçhen, añña ñeñt' ame'ñetsa ñetñapa' e'ñech cohuen e'mñoteñet allochña huomenc yepenamet pueyoçhret Yomporecop. Ñeñt'cha'ña yeñotate'ña ñetpa' po'ñoçh ame'ñenet tarro'mar ñeñt' po'ñoçh ama ame'ñetso, ñetpa' amach mueneñeto o'ch e'mñotet ama't ñeñt' atarr eñotoçhen ñoñets.

23 Ñaña o'ch notas, ñerra'm esempo sapçhena allohuenes ñeñtes ame'ñetsa, ñerra'm allohuenespa' atta señosyen po'poñe'ttsoçma ñoñtso'pa' ñerra'mña machaya huapa ñaña ñeñt' ama ame'ñetso amapa' ñeñt' errte' e'mñotetspa' ñetpa' ama'tte'ña çha otaseto çho'te' semospuena.

24 Tarraña ñerra'm esempoña sa'poten allohuenes Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoçhen ñerra'm allempoña huapa ñeñt' ama ame'ñetso amapa' ñeñt' errte' e'mñotetspa' ñeñt'ña atet seserrpare'ten Yompor po'ñoñpa' ñato' allohuenetpa' o'ch çhapanet pueyoçhro, o'ch eñotet ñañeñeta ñeñt' atet cotape'chyenet ñetpa' ñeñt'pa' ama pocteyaye Yomporecop.

25 Allempoñapa' ñato' o'ch yore'tanet po'chñaret ñeñt' cotape'chatyenahuet pueyoçhro e'ñe a'nahua ñato' puellquëño'tetpa' o'ch concorpuet ñato' o'ch aguëret ñamet Yompor. Tarro'mar

ñato' allempopa' o'ch ot: "Po'ñoche'pa't Yompor se'ñoratyene'."

*Parets pa'paclopa' ama aserrpare'tpahuo e'ñe parrocoma*

26 Ñehua, masheñneshacha' ñaña no'chaneshacha' ñeñtcha' atet se'pa cohuen ñeñt'pa' atet: Sapa' allempo sap'chenapa' ñato' puesheña'ttsospa' o'ch semorrechena, ñato' po'psheñeñpa' o'ch ye'chatenet, ñato' po'psheñeñpa' o'ch a'potan ñeñt' atet eñotateñ Yompor, ñato' po'psheñeñpa' o'ch eños po'poñ ñoñtso, ñato' po'psheñeñpa' o'ch'cho' a'mitan añ ñoñets. Tarraña ñeñt'pa' añecopcha' atet se'pa attoch huomenc se'poñ po'psheñeñ pueyo'cher.

27 Tarraña ñerra'm eseshas eñosets po'poñ ñoñt'sopa' ama pocteyaye o'ch seños e'ñe allohuenes, ñato' e'ñech epsheña eñosets amapa' ma'psheña allotpa' ñeñtach. Ñaña añ pocte' ñeñt'cha' eñosetspa' ñap'tepa'tetscha' eñoset. Tarraña añ pocte' ñaña eñallcha' ñeñt'cha' eñotatenahuet ñoñets ñeñt' atet eñenet.

28 Tarraña ñerra'm ama eñalle ñeñt'cha' eñotatahuet ñoñetspa' amach eñosatsteto e'ñe alla allempo sap'chena allohuenes ñeñtes ame'ñetsa. Allempopa' eñorana'chetepa' Yompor e'ñe ñap'teto e'ñe pueyo'chreto.

29 Ñaña añ pocte' e'ñech epsheña, amapa' ma'psheña ñeñt'cha' a'pote' Yompor po'ñoñ. Po'poñe'chno acheñenesha'pa' añ pocte' 'choch e'mñochet, ñaña 'choch cotape'chet po'ñochte' atet oteney Yompor.

30 Ñaña ñerra'm esempo po'psheñeñ mueneñ o'ch a'poťan ñeñť eñotateñ ñaña Yompor Puecamquẽpa' añ pocte' allempopa' amach serrpare'tatsto ñeñť ñanom serrpare'tets.

31 Attochña o'ch sa'potuoñ allohuenes Yompor po'ñoñ e'ñe sapťepa'tets, ñaña attoch allohuenespa' o'ch e'ñe señoç, ñaña attoch allo'na coshatnenes Yompor po'ñoñ.

32 Tarro'mar ñeñťey a'potene' Yompor po'ñoñpa' çhocmach eñall attoch yeunata yañeña ñanom attoch çhocma yemnatannena.

33 Yomporpa' ama mueno o'ch atta yano'tatse'ten allohueneý, añña muenen o'ch yesen e'ñe cohuen.

Ñaña atet pena allemeñ anetso ñeñť apçha'yetsa ñeñť pueyochresha' pen Parets. Ñaña allempo sapçhena allohuenes ñeñťes ame'ñetsapa'

34 coyaneshaçhnopa' amach serrpare'tatsteto, tarro'mar ñeñťpa' ama pocteyaye. Añña pocte' çhoch ame'ñyet ñeñť añcha'tarettetsa, ñeñťpa' atet oteney ñoñets ñeñť atet anareť ahuaťoteñ.

35 Ñehua, ñerra'm mueñenet o'ch es eñotetpa' a'pťo'chetepa' puerrollaret allempo çherret pa'paclo, tarro'mar ama pocteyaye coyanesha'pa' o'ch serrpare't allempo yapçhena ñeñťey ame'ñetsa.

36 Ñehua, ñerra'm ama pocteye' senteñe ñeñť atet o' notuaspa' ñehua, o'ch notas atet: Yompor po'ñoñpa' ama e'ñe sa soçťapñoťeye' hueno, ñaña ama e'ñe sapťecpa hueno.

37 Ñaña ñerra'm esesha' otats, "napa'çho'ña na'poteññañ Yompor po'ñoñ", ñehua, eñotanepa'

ñeñt atet noten necartotpa' ñeñt̃pa' po'ñoçh atet  
oteny Yepartseshar ñeñt̃cha' atet yeḡa. Ñaña  
ñerra'm esesha' otats, "napa'çho'ña chorrenna  
Parets Puecamquẽñ", ñehua, ñapa'çho'ña  
eñotanepa' ñeñt̃ atet noten necartot ñeñt̃pa'  
po'ñoçh atet oteny Yomp̃or ñeñt̃cha' atet yeḡa.

<sup>38</sup> Tarraña ñerra'm esesha' ama name'ñayo ñeñt̃  
atet o' notuaspa' ñehua, ñapa' amach se'mñotatsche.

<sup>39</sup> Ñeñto'marña te' masheñneshacha' ñaña  
noçhaneshacha' o'ch noterr̃serr: Añ̃ pocte'  
o'ch sema'yoçhrena a'pote' Yomp̃or po'ñoñ e'ñe  
eñotoçhen ñoñtso, tarraña pocte' o'ch semnatanet  
eñosetepa' po'poñ ñoñtso.

<sup>40</sup> Tarraña ama't erra'tsencha' seḡa'yespa'  
e'ñech cohuen sesen ñeñt̃ poctetsa, ñaña  
çhocmach semnatanna'ta o'ch es seḡa'yes e'ñe  
saptepa'tets.

## 15

*Allempo tanterra Cristopa' ahuo't orrterrana  
shonte' acheñenesha'*

<sup>1</sup> Te'pa' o'ch masheñneshacha' ñaña  
noçhaneshacha' notas po'poñ. Napa' nemneñ  
ellopa' o'ch alla neyerpaterr̃serr e'ñe errotente'ña  
ñeñt̃ e'ñe atet pena cohuen ñoñets ñeñt̃  
neserrpare'tatuanmas, ama't ahuatoteñ. Ñeñt̃pa'  
ñeñt̃ara cohuen ñoñets ñeñt̃ o' same'ñerra, ñaña  
ñeñt̃ara ñoñets ñeñt̃ allo o' huomenc seperr  
seyoçher.

<sup>2</sup> Ñaña ñeñt̃ara ñoñets allo o'  
sa'queshp̃ataretterra ñerra'm amach

sequečhpuerē, țarraña ñato' po'ñočhpa' ama  
 čhoye' same'ñeno.

3 Ñaňa ñeñť neserrpare'tatas ama't  
 ahuatoteñpa' ñeñťara coťařñats ñeñť atet  
 eñotatennet naňa, ñeñť nanac sherbets, ñaňa  
 ñeñťara ñoñets ñeñť atet anuaret Yompor  
 po'ñoño ama't ahuatoteñ. Ñeñťpa' atet o'  
 neserrpare'tatuas: Cristopa' rroma yo'chñarecop,

4 alloťpa' apampareťta, țarraña  
 poma'pamtaňopa' alla tanterra. Ñeñťpa' attecma  
 oten ñaňa ñeñť atet anuaret ahuatoteñ Yompor  
 po'ñoño.

5 Allempo tanterrapa' ñanempa' orrterrana Pe-  
 dro, alloťpa' orrterrana allohuen pueyochresha'.

6 Alloťpa' orrterrana ñaňa shonte' acheñenesha'  
 ñeñť ame'ñetsa. Ñato' metanenantē' quinientos  
 acheñenesha' ñeñť enterre' allempo e'ñe parroc-  
 muet. Ñeñť enterre' allempopa' ama't teme'ttsen  
 shontet corra'yenet. Țarraña puesheña'tetspa' o'  
 colla'huenet.

7 Alloťña' orrterrana ñaňa Jacobo, alloťpa' or-  
 rterrana ñaňa allohuen po'poñečno ñeñť allsen-  
 sareťnesha'.

8 E'ñe chenta'ñapa' orrtona naňa, ama't napa'  
 ama esoyayno. Atta nentina ñerra'mrrate'  
 sapeñtsoma'tota ne'ñalleterra Yomporecop.

9 Po'poñečno allsensareťnesha'pa' ñetpa' nanac  
 sherbenet, țarraña napa' ama't allsensareťeneñpa'  
 ama tama nesherbena. Ñaňa napa' pocte' nen-  
 teñ amach otatsetneto allsensareťen, țarro'mar  
 napa' nanac na'mueročhtache't ñeñť ame'ñenaya  
 Yompor.

10 Tarraña ama't atet nepe'tpa' Yomporpa' atarr morrentna. E'ñe puemuereño'tpa' attoña a'pnaserren ñeñt nanac sherbets ñocop. Tarraña ama orrena morrentno Yompor, tarro'mar te'pa' nanac netorrena Yomporecop. Po'potantañ allsensaretnesha'pa' ama't torra'yenet Yomporecoppa' tarraña napa' ello nanac netorrena atet torrenet ñet. Ñehua, ama't noteneñ napa' netorrena Yomporecop, po'ñoçhpa' ama naye' torretso, añña Yompor puemuereño'tpa' ñeñtña torretsa na nechtsoť.

11 Ñehua, amach yoto ñeñtey nanac sherbets, ñato' na amapa' po'poñeçhno allsensaretnesha'. Añcha'ña yot ñerra'm ya po'ñoçh yeserrpare'teñoť o' same'ña'huerrapa' ñeñtña nanac sherbets.

*Atto esempohuañenpa' yetantuerrach rromot*

12 Ñehua, ñerra'm po'ñoçh o' same'ñerra ñeñt atet yeserrpare'tatenes atto Cristopa' o' tanterra allempo rroma, eso'mare'tña soten ñerra'm yerromapa' amach errotenoť yetanterro. Po'ñoçh ñeñt'pa' atet oten puesheña'tets ñeñt sesho'tsen.

13 Ñehua, ñerra'm po'ñoçh ama eñalle attoch yetanterra yapa', Cristopa'çho'ña amate' tanterrañe ama't teme'ttsen.

14 Ñerra'm po'ñoçh Cristopa' teme'ttsen rromueneñpa' ñeñt atet yeserrpare'tatenes te'pa' amate' es sherbenñe. Ñaña ñerra'm po'ñoçh ama tanterrañe Cristopa' te'pa' e'ñe'e' orrena yeyemteñañ.

15 Ñaña ñerra'm po'ñoçh ama tanterrañe Cristopa' yapa' attate' yeshquënsoñ atto' pena po'ñoçh Yompor, tarro'mar yapa' o'



yeserrpare'tuon̄ Yompor atto ñapa' o' tantaterran Puechemer Cristo. Tarraña ñerra'm po'ñoçh ama eñallñe attoch yetanterra rromotpa' ñeññña atet o' yeserrpare'tatuas atto Yomporpa' o' tantaterran Puechemer Cristo, ñeñtpa' amate' po'ñoçhoyayñe.

16 Po'ñoçhpa' ñerra'm amach yetanterro yapa', Cristopa'çho'ña teme'ttsente' ama tanterrañe.

17 Ñaña ñerra'm po'ñoçh teme'ttsen amach tanterrañe Cristopa' e'ñete' orrena seyemteñañ, ñaña so'chñarpa' amate' aḗretnareteñe teme'ttsen.

18 Ñaña allohuen ñeñt̄ o' colla'huenta ñeñt̄ ame'ña'nmaya Cristopa' ñetpa' o'te' e'ñe poctacma chenca'huerretañ.

19 Ñaña ñerra'm añecpa yeyemteñañ Cristo allempo huom̄chenya', ñaña ñerra'm po'ñoçh amach yetanterro, ñerra'm atteñpa' nanacte' llequëntso'tsenyeñ. Ñeñt̄ llequëñetspa' ellote' metanenaneñ ñeñt̄ atet yellcatyene' añe patsro.

20 Tarraña ñeñtpa' ama atteyaye, tarro'mar po'ñoçh Cristopa' o' tanterra ñanom. Atto tanterrapa' amach alla rromuerre'te allochñapa' esempohuañen allohueney ñeñtey ame'ña'nmaya Cristopa' yapa'çho'ña attecmaçh yetanterra.

21 Atet ḗa ñaña ahuat̄ Adán e'ñe ña po'chñaroḗ o' anareḗta attoch yerroma, ama't e'ñe puesheñarroḗta. Te'pa'çho'ña e'ñe puesheñarroḗpa' o' orrterra attoch yetanterra ama't esempoch yerroma.

22 Tarro'mar e'ñe po'chñaroḗ Adán ñeñtey pamo'tsna'tareypa' yocoppa'çho'ña o' anareḗta attoch yerroma yaña allohueney. Tarraña te'pa' e'ñe yeparrocmateñoḗ Cristopa' elloch alla

yocrra'huerra allohueney.

<sup>23</sup> Tarraña ñeñtpa' atetcha' perra: Cristo ñanom o' tanterra allochñapa' ñerra'm esempoch huerra, yapa'cho'ña ñeñtey ame'ñenayapa' attecmach yocrra'huerra allohueney.

<sup>24-28</sup> Allempoña Cristopa' o'ch puer-ratañpesuan po'huamenc allohuen ñeñt añcha'taretetyetsa, ama't ñaña ñeñt añcha'nochetetyetsa, ñaña ñeñt ahuamencatetyetsa. Tarro'mar añ poctetsa Cristopa' ñach añcha'taretterrtsa e'ñe ñapueñ esempohuañencha' yorañpesuan po'huamenc allohuen ñeñt e'moñe'tene'. Ñaña esempohuañen e'ñe chenta'pa' o'ch a'huañañperrey rromueñets ñeñt o'patatarey te' allohueney. Tarro'mar Cristopa' o' aphue Pomp por po'huamenc attoch pomnaren penan allohuen esocmañen. Ñehua, ama't oteneñ Yompor po'ñoñ Cristopa' pomnaren penano' allohuen esocmañenpa' tarraña yeñoteñ amach pomnaren pñano Pomp or, tarro'mar Pomp orpa' ña apuene' po'huamenc. Esemphuañencha'ña pomnaren pñohuan allohuen esocmañen allempoña Cristopa' o'ch aphuerran Pomp or ñeñt nanac Parets atto añcha'tarettena. Allempoña Pomp orpa' o'ch alla pomnaren perran Cristo ñeñtara Pomp or ñeñt o' ahuamencat o' pñohue. Allempoña Pomp orpa' ñach añcha'taretterrtsa, ñaña allempopa' ñach pomnaren perre' allohuen esocmañen. Allempopa' o'ch mellapoterra.

<sup>29</sup> Te'pa' o'ch alla noterrser po'poñ. Ñerra'm po'ñoñ ama eñalle attoch yetanterra esempohuañenpa' eso'mare'tña puesheña'tets

acheñpa' apatareñtenañña añecop ñeññ o' rroma. Po'ñoçh ñerra'm amach errotenoñ tanterro ñeññ o' rromapa' eso'mare'tña apatareñtenetña ñeññecop.

<sup>30</sup> Ñaña ñerra'm po'ñoçh amach errotenoñ yetanterropa' eso'mare'tña pocte' nenteñ e'ñe name'ñeñoñpa' ama't çhocma nemueroçhtena ñocoppa' e'ñe pocte' nenteñ.

<sup>31</sup> Napa' atet noten ñarro'mar pate'tets yetpa' e'ñe na'llpuepñoña ama muetsayenneto. Ñehua, neñoteñ ñeññpa' attecmaçh pa'net. Tarraña masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' errponcha' nemueroçhtapa' allponcha' nocshapretensa saña, ñarro'mar e'ñe yeparrocmateñoñ epay Yeparťseshar Jesucristo.

<sup>32</sup> Ñaña arr Efesopa' e'ñe na'llpuepñoña a'qeshpñatnet atet ñerra'mrate' çho norrotena epan ma'yarr. Tarraña ñerra'm amach errotenoñ yetanterropa' ñeññña atto na'llpuepñoña a'qeshpñatyennetpa' amach es sherbñano, ñarro'mar ñeññ patso'marecpapa' ama sherbeno. Po'ñoçhpa' ñerra'm amach eñallñe attoch yetanterrañpa' e'ñe pocte' o'ch yoteneñ: "Te'pa' acsha'yespahuepa'ch, ñaña o'ch yotanna'ta arrallme'chapretyespahuepa'ch, ñaña o'ch yotanna'ta orrare'tyespahuepa'ch tayepa'tñapa' huomñchay. Tsapañoneñña o'ch yerromapa' amach allo'na atet yeña'nenno."

<sup>33</sup> Tarraña amach sotañsa'tatso atet, ñarro'mar yeñoteñ "ñerra'm esempo yeyemteña ñeññ atta cotape'chatse'tyets ñeññ ama cohuenayaye Yomporecop yapa'çho'ña çhach shequényet ñarro'mar tsapañoneñpa' ñato' o'ch alla atet

yeperra yama atet pa'yenet ñet, ama't te' yapa' e'ñe cohuen yoc'tape'chen Yomporecop."

<sup>34</sup> Añña pocte' o'ch soctape'cherr ello, ñaña o'ch seque'chpuerr ñeñt atet sepa'yese't ñeñt ama pocteyaye Yomporecop. Te'pa' sepenquëpa' tarro'mar ñato' po'ño'ch ama señoteñe Yompor allohuenes.

*Atetcha' yepo'poñet allempoch yetanterra rromot*

<sup>35</sup> Te'pa' o'ch notas po'poñ. Ñehua, ñato' pue'sheñarrotespa' atet sotenen: "Amate' errotentot yetanterraña rromot. Ñerra'm po'ño'ch atanterrapo' rromot, yechetsña allempopa' ¿errofena'tcha'ña orrterra?"

<sup>36</sup> Sapa' are'tña es señoteno. Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha atet: Yeñoteñ ñerra'm es yenare't pue'llomerpa' amach ahuen chopo. Choch ñanom puetsa' pa'tall esheccha'ña chop.

<sup>37</sup> Ñaña ama añeye' yenare'teno narmets ora ñeñt e'ñe atet chopuets. Atet ñerra'm chop\* yenare'tpa' pue'llon'rach yenare'teññañ.

<sup>38</sup> Ñaña ñeñt'pa' Yomporcha' a'chpate', tarraña ñeñt'cha'ña chopatspa' o'ch po'poñet ñeñt atet ortena ahuaña pue'llomer. Ñeñt'pa'cho' Yompor a'po'poñetatene' tarro'mar atet muenen ña. Ñaña ñerra'm po'poñe'ttsocma es yenare't pue'llomerpa' e'ñech po'poñe'ttsocma chopyes ñaña narmets ñeñt e'ñe atet anare't.

<sup>39</sup> Añpa'cho' chetsotspa' e'ñe po'poñe'ttsocma chetsots, ama e'ñe attecmayaye. Atet ñerra'm

---

\* 15:37 Po'ño'ch añpa' oten trigo.

ya acheñeypa' po'poñcho' yechets yechen. Ñaña es berrochnopa' po'poñcho' po'chets pen. Ñaña otechnopa'cho' po'poñ po'chets pen ñaña. Cacañnopa'cho'ña po'poñcho' po'chets pen ñaña.

40 Ñaña ñeññ allpon ento'marnesha' ama e'ñe attecmayayeto ñerra'm patso'marnesha'. Tarraña ñeññ ento'tsa'yenpa' ellonetcho' cochnesha'tyenet tarro'mar atet anaretet. Ñeññ patso'tsa'yenpa'cho'ña ellonetcho' cohuenetyenet ñamet tarro'mar ñetpa'cho'ña atet anaretet.

41 Ñaña atet cohuentena atsne'pa' ñeññpa' po'poñ poptena tarro'mar atet anaret ñaña. Arrorrrpa'cho'ña po'poñoneñcho' cohuentena tarro'mar atet anaret. Rantochnopa'cho'ña po'poñoneñcho' cohuenetyenet. Ñaña pate'tets rantopa' po'poñe'tsocma cohuenetyenet ñamet tarro'mar atet anaretet.

42 Attecmach yeperra yaña ñerra'm esempohuañencha' yetanterra. Ñeññ atet orrtena te' yechetspa' allempoch yetanterrapa' amach atteraye' yorrterro. Te'pa' arromñañayapa' chocmach yerroma allotpa' o'chcho' pampa'yet allcha' puetsohuerr yechets. Tarraña esempoch yetanterrapa' amach alla ya'rromñañatterre'te.

43 Ñaña te' yechetspa' atarr pencna'ntateney tarro'mar chocmach yatsna'ten. Ñerra'm yatsna'tpa' o'chcho' yerroma, allotñapa' o'chcho' pampa'yet. Tarraña ñerra'm esempoch yetanterrapa' allempo yechetspa' amach alla pencna'ntaterrye'te. Allempopa' e'ñech cohuen yorreyena. Ñaña te'pa' ama ahuañencateye ñeñño'marña chocma yerromuen, allotñapa'

o'chcho' pampa'yet. Tarraña ñerra'm esempoch yetanterra'p' allempopa' nanaccha' ahuaamencatey.

44 Atet yeyečquëna te' arr patso'marpa' ñeñtpa' čhocmach yerroma, allotñapa' o'chcho' pampa'yet. Tarraña ñerra'm esempoch yetanterra'p' allempopa' camuecñetsořach yorrterra. Po'ñočh yeñoteñ atet yorrtena te' yechtsořpa' yeñoteñ ñaña yecamquëñořpa'čho'ña yorrterrach esempohuañen.

45 Ñeñto'marña ama't Yompor po'ñoño atet anuařet ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten: "Allempo Adánpa' yečcach Yompor allempoñapa' ahuo't ař po'rřerrña attoch corra e'ñe po'čhtsoř. Ñeñto'mar Adánpa' ñeñt ñanom ačeñetats." Tarraña chenta'ñapa' ačeñetos ñaña Cristo attoch ñach yapuerre' ello o'ch alla yocrra'huerra yecamquëñoř.

46 Tarro'mar Yomporpa' atet na'y. Ñanompa' o'ch yocrra e'ñe yechtsoř, esempohuañenñapa' o'ch alla yocrra'huerra ñaña yecamquëñoř.

47 Tarro'mar ñeñt ñanom ačeñ ñeñřara Adánpa' patsa ayečcatareř, ñeñto'marña ñapa' atřa patso'marneshat. Tarraña puepañ ñeñt ačeñetosets ñeñřara Yepartseshar Jesucristo ñeñtpa' entoř huapa.

48 Ñaña ñeñřey arromñateneshaypa' yapa'čho'ña attaya ñerra'mrrate' Adán ñeñt ayečcatareř pats. Tarraña ñeñřey ame'ñenaya Cristo ñeñt huapřa entořpa' yapa'čho'ña yocrra'huerrach yecamquëñoř ento atet ñerra'mrrate' Cristo ñeñt huapřa entoř.

49 Atteña te'pa' atta yeyečhquëna yechtsot atet ñerra'mrrate' Adán ñeñt ñanom ayečhcataret pats tarraña esempohuañenpa' yeyečhquërrach ello atet ñerra'mrrate' Cristo ñeñt huaptsa entoť.

50 Ñeñto'marña masheñeshacha' ñaña nočhaneshacha' notenes: E'ñe yechtsotpa' amach es yo'pato all amcha'tarettena Yompor. Tarro'mar allempo arromñañayapa' amate' errotentot es yo'patoña ñeñt ama ahuañaño.

51 Ñehua, o'ch neñotatas ñeñtcha' atet perra esempo, ñeñt ñapta eñoteñ te' Yompor. Po'ñočhpa' amach e'ñe allohueney yerromhuo. Tarro'mar ñeñtey orameñ corretsa allempoch huerra Cristopa' amach yerromo. Allempopa' attach yepo'poñet

52 e'ñech machayota e'ñe allempocma esempoch e'morrterra Yompor po'pactor e'ñe allohuanen. Ñehua, ñeñtpa' atetcha' perra allempo. Ñanompa' o'ch e'morrterra Yompor po'pactor. Allempoñapa' o'ch tanrra'tuena ñeñt colla'huatsa ahuaťoteñ. Allempochña tanterretpa' amach alla arromñaťterrete'te. Yaña ñeñtey orameñ corretsapa' yapa'cho'ña o'ch yepo'poñet e'ñe allempocma.

53 Tarro'mar yechets ñeñt aptsañapa' añ palltetsa o'ch puenasa ñeñt ama aptsaño. Tarro'mar ñeñtey arromñaťeyapa' añ palltetsa o'ch yepnasa ñeñt ama arromñaťeyaye.

54 Ñerra'm esempo yechets ñeñt aptsañapa' ñerra'm o'ch puenasa ñeñt ama aptsaño, ñaña ñerra'm esempoch ñeñtey arromñaťeyapa' o'ch yepnasa ñeñt ama arromñaťeyayepa' e'ñe

allempopa' o'ch e'ñe etsotua ñoñets ñeñt atet anaref ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten: "Allempo o'ch huañerrña ñeñt atto o'patenya rromueñets.

55 Ñeñto'marña allempopa' amach yerromuerre'te, tarro'mar amach eñallettere'teña ñeñtcha' alla ya'tserrperrayerr ama't yerromñoña."

56 Tarro'mar te'pa' yo'chñarof o'patenyaña rromueñets, tarraña allempopa' amach eñalle yo'chñar. Ñaña yatpare'teñoñ ñoñets ñeñt atet anaretpa' ñeñtña yo'patataye'tña rromueñets allempo nanac yeyore't yo'chñar.

57 Ñeñto'marña te'pa' yeparasyoso'chepa'ch Yompor tarro'mar atto apuey Puechemer ñeñtara Yepartseshar Jesucristo ñeñtcha' chocma ya'pocstatene' allohuen pa'namen ñeñt yocop.

58 Ñeñto'mar e'ñe nemorrenteñoñpa' o'ch masheñneshacha' ñaña noçhaneshacha' noterrser: Te'pa' huomenquëpa'ch sepa' seyoçher, amach sequeçhpatstere. Ñaña chocmuepa'ch setorrena Yomporecop. Ñaña sapa' señoçhepa'ch ñeñt atto yetorrena Yomporecoppa' ama orrena yetorreno.

## 16

### *Añ quellepa' ñeñt apete't huocchañneshachno*

1 Te'pa' o'ch notas po'poñ. Añ allpon quelle ñeñt chocma senen huocchañneshachnocop ñeñt ame'ñetsa, ñeñtpa' attec mach sepa. Tarro'mar ñeñt ame'ñetsa Galaciopa' o' neñotatuanet ñeñtcha'



atet pet, ñeñto'marña sapa'cho'ña atetcha' sepa samña.

<sup>2</sup> Ñeñtpa' atetcha' sepa: Pate'tets temencpa' añ pocte' chocmach sena'yes ellopa'tets errponcha' semna'yes o'ch sena'yes Yomporecop. Ñaña errponte'ña sechyen ñeñtcha' sena'yes Yomporecop, ñato' aton amapa' ñato' coñe't. Ñeñtpa' o'ch sañño'tue e'ñe ellocma attotach o'ch satontatyes. Allochñapa' ñerra'm esempoch nechap seshopa' amach pallteno e'ñe allempopa' o'ch taya sena'yes.

<sup>3</sup> Ñaña ñerra'm esempoch nechap seshopa' o'ch nequellca' carta ñeñtcha' nemña Jerusaléño. Ñaña o'ch nemñe acheñ ñeñtcha' anmue' quelle, ama't erra'tsena acheñ ñeñtcha' pocte' senten sa.

<sup>4</sup> Ñaña ñerra'm pocte' senteñ o'ch ahuen namapa' e'ñe pocte' o'ch yahuanena e'ñe parro.

*Allempo sechena Pablo o'ch ahuo' po'poñ anetso'mar*

<sup>5</sup> Ñaña ñerra'm esempoch ahuen arrot attoch nechap seshopa' napa' noctape'cheñ arrcha' noñem Macedonio'mar.

<sup>6-7</sup> Añ atarr nemnen ñerra'm Yompore muenatspa' allate' na'llponmat sesho, ñato' allate' nechara'pena. Tarro'mar napa' ama nemno o'ch atta nepomuetnom sesho, añña napa' nemneñ ñerra'm Yompore muenatspa' allate' natomat. Ñaña ñato' e'ñe allotpa' o'te' sanemyesen er-rachcho' neshecha allempo.

<sup>8-9</sup> Tarraña te'pa' amach erra neto. Allanach arr Efeso tarro'mar te'pa' eñall attoch o'ch neserrpare'tatyes shonte' Yompore po'ñoñ. Ñaña

te'pa' neñoteñ ñato' o'ch ame'ñenna shonte' acheñ, tarraña chocma eñall ñaña shonte' ñeñtcha' nepatare'tene'. Tarraña o'ch chap Pentecostepopa' o'ch ahuerren arrot.

### *Ateť otanet Timoteocop*

10 Ñaña o'ch notas, ñerra'm esempoch chap masheñ Timoteopa' o'ch sagař e'ñe cohuen, allochñapa' amach cha llecoso sesho. Tarro'mar ñapa'cho'ña nanac torrena Yomporecop atet ñerra'm na.

11 Ñaña ñerra'm esempoch chap seshopa' añ pocte' chocmach se'mñnoch e'ñe cohuen. Ñaña e'ñech cohuen seyempue' allochñapa' ñerra'm esempo puerrerra allotpa' e'ñech pocsheñesha' cherr nesho. Tarro'mar napa' chocma necueñ masheñ Timoteo epan po'poñečno masheñeshačno.

12 Ñaña masheñ Apolospa' nanac nemñare'teñ o'ch emo'tensa' epuet po'poñečno masheñesha'pa' tarraña te'pa' ñapa' ama mueno. Tarraña esempopa' chomach chap sesho ñerra'm esempoch pocta'huoña.

### *Allempo so'terranet po'cartot*

13 E'ñe allohuanenpa' o'ch noterrser: Te'pa' e'ñech señota, tarro'mar chocma eñall ñeñtcha' ya'psaterre' Yompor. Ñaña e'ñe same'ñeñoťpa' huomenquępa'ch seřa' seyočer. Ñaña amach señcha'tatsto, chocñña seumencta Yomporecop.

14 Ñaña ora allpon ñeñť seřa'yenpa' e'ñepa'ch semorrentanna'teñoť es seřa'yen.

15 Te'pa' o'ch masheñeshacha' ñaña nočaneshacha' notas po'poñ. Sapa' señoteñ ñaña

atto masheñ Estéfanasp' ña ñanom ame'ñerresa  
 ahuať all Acayo. Ñaña ahuo't ame'ñerret epuet  
 pamo'tsesha'. E'ñe allempoteñ ñetpa' ahuo't  
 torra'yenet añecop attoch yenpuet allohuen ñeñť  
 pueyochresha' o' perr te' Parets.

16 Ñeñťo'mar te'pa' o'ch notas: E'ñe pocte'  
 o'ch se'mñoch Estéfanas, ñaña ama't allohuen  
 po'poñechno acheñ ñeñť chocma torrapretetsa  
 Yomporecop.

17 Napa' te'pa' atarr nocshena tarro'mar o'  
 huapa arr nesho masheñ Estéfanas ñaña Fortu-  
 nato ñaña Acaico. Tarro'mar sapa' ama't ama  
 sehuapopa' ñetpa' o' huapuet.

18 Ñetpa' atarr coshatosnet neyočhrocmañen.  
 Ñato' sapa'cho'ña o'te' coshataset. Cohuenepa'ch  
 señch acheñ ñeñť atet petsa.

19 Ñaña allohuen ñeñť ame'ña'yetsa arr  
 Asio'marpa' mueneñet o'ch huomčha'taset ñamet  
 añ necartoť. Masheñ Aquilapa'cho'ña mueneñ  
 o'ch huomčha'tas epuet puetapor Priscila. Ñaña  
 allohuen masheñnesha' ñaña nočhaneshačhno  
 ñeñť pame'ñeñoťet apčhetset Aquilapahuo  
 mueneñet o'ch huomčha'taset ñamet. Tarro'mar  
 e'ñe yeparrocmateñoť epay Yepartsesharpa' o'  
 huomčha'taset añ necartoť.

20 Ñaña allohuen masheñneshačhno ñaña  
 nočhaneshačhno ñeñť arro'tsa'yenpa' mueneñet  
 o'ch huomčha'taset ñamet. E'ñe semor-  
 rentanna'teñoťpa' atetcha' sehuomčha'tanna'tena

ñeññ atet poctetsa Partsocop.\*

<sup>21</sup> Añ coñe'tpa' o'ch nequellca' namã e'ñe na notot, attoch o'ch nehuom'cha'tas namã.

<sup>22</sup> Ñerra'm esesha' ama morrentenaye Yepartseshar Jesucristo ñeññña atet petsa a'coñchatare'tepa'ch. Te'pa' ñeññach notas, huernayepa'te' ñeññ Yepartseshar yepen.

<sup>23</sup> Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya allohuenes.

<sup>24</sup> E'ñe name'ñeñoñ Cristo Jesús atarr nemorrentensa. Te'pa' ñeññach notas, ñeññpa' attetepa'chña Nompore. Allohua.

*Pablo*

---

\* **16:20** Po'ñooh oteneý, "E'ñe semorrentanna'teñoñ choch setso'ttsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom'cha'tanna'tena ñeññ atet poctetsa Partsocop." Ñeññpa' atet yeçhete't ahuat.

**Yompor Po'ñoñ ñeñ attó Yepartseshar  
Jesuscristo e'ñe etserra a'poctaterrnay  
Yomporesho  
New Testament in Yanesha' (PE:ame:Yanesha')**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yanesha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanesha'[ame], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yanesha'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f